

Ausgabe Nr. 5, Oktober 2020  
Erscheint alle 2 Monate  
Einzelpreis 4.50

# REIDEN MAGAZIN

## GEWERBEVEREIN GEMEINDE



- Firmenportrait
- Veranstaltungen
- Gemeindenachrichten
- Infos Kommissionen
- Gemeindenaher Organisationen
- Infos Verwaltung
- Infos Schule
- Vereinsportrait
- Entsorgungsplan

  
REIDEN  
LANGNAU  
RICHENTHAL  
WIKON  
**GEWERBEVEREIN**  
UNSERE REGION HAT ZUKUNFT  
[www.gewerbeverein-reiden.ch](http://www.gewerbeverein-reiden.ch)

  
GEMEINDE REIDEN

# ERLEBEN SIE DEN UNTERSCHIED!



## IHR PARTNER IN DER REGION

**GARAGE H.R. BAUMGARTNER AG**

Kreuzmatte 12 • 6260 Reiden

Tel.: 062 758 36 66 • [www.garage-baumgartner.ch](http://www.garage-baumgartner.ch)



**SERIELL PLANEN  
UND BAUEN**  
MIT DER ALHO MODULBAUWEISE

Fixe Kosten. Fixe Termine. Fix fertig.  
[www.alho.ch](http://www.alho.ch)



12240

 **Baloise Bank SoBa**



**Generalagentur Sursee**  
Markus Birrer, Versicherungsexperte  
Spitzhubelstrasse 6, 6260 Reidermoos  
Telefon 079 293 68 87  
[markus.birrer@baloise.ch](mailto:markus.birrer@baloise.ch)

[www.baloise.ch](http://www.baloise.ch)

 **Basler**  
Versicherungen

# GRUSSWORT



Esther Steinmann-Neeser

«Das Wir ist die Verbindungstür zwischen dem Ich und dem Du» (Ernst Ferstl)

Integration - ein Schlüsselbegriff der Politik. Je nach Interessenlage und Zielgruppe ist etwas anderes gemeint: Integration für Menschen mit Behinderungen, berufliche Integration, soziale Integration, Integration für Ausländer. Integriert sein heisst jedoch immer: dazugehören, akzeptiert und gleichwertig sein. Auch bei der Integration für Ausländer geht es also nicht darum, die Menschen in etwas Bestehendes und Statisches einzuglie-

dern oder sie daran anzugleichen, sondern vielmehr darum Teilhabechancen zu gewährleisten und die Gesellschaft gemeinsam und gleichberechtigt zu gestalten. Ebenso sind die verschiedenen und vielfältigen Erfahrungshintergründe, Ressourcen, Kompetenzen und Fähigkeiten ein Potenzial, das es zu nutzen gilt. Integration bedeutet, dass alle Teile der Gesellschaft, die einzelnen Menschen wie auch die Institutionen, zum gesellschaftlichen Zusammenhalt beitragen. Integration beruht daher auf einem gemeinschaftlichen Interesse aller und ist damit ein fortwährender, gesamtgesellschaftlicher Prozess, für den alle Verantwortung tragen. Es ist die Aufgabe des Staates, entsprechende Rahmenbedingungen zu schaffen und zu unterstützen, um Integration im Sinne von Partizipation und der Realisierung von Chancengleichheit zu gewährleisten.

## Das nationale Ausländer- und Integrationsgesetz hält dazu fest:

- Ziel der Integration ist das Zusammenleben der einheimischen und ausländischen Wohnbevölkerung auf der Grundlage der Werte der Bundesverfassung und gegenseitiger Achtung und Toleranz.

- Die Integration soll längerfristig und rechtmässig anwesenden Ausländern ermöglichen, am wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Leben der Gesellschaft teilzuhaben.

- Die Integration setzt sowohl den entsprechenden Willen der Ausländer als auch die Offenheit der schweizerischen Bevölkerung voraus.

- Es ist erforderlich, dass sich Ausländer mit den gesellschaftlichen Verhältnissen und Lebensbedingungen in der Schweiz auseinandersetzen und insbesondere eine Landessprache erlernen.

Integration für Ausländer ist ein gesetzlicher Auftrag. Bund, Kanton und Gemeinde fördern und unterstützen diese Integration daher mit verschiedenen Angeboten. Dazu gehören beispielsweise Sprachkurse oder auch frühkindliche Förderung. Das erfolgreiche, privat initiierte Angebot «Kultur(en)café» stellt sich in der aktuellen Ausgabe des ReidenMagazins vor. Integrations-Projekte der Gemeinde Reiden wie die «Geschichten-Kiste» oder das Netzwerk «Schlüsselpersonen» sind im Aufbau oder in Planung.

Ein Viertel der Bevölkerung der Gemeinde Reiden ist ausländischer Herkunft. Damit sich die einheimische und die ausländische Wohnbevölkerung in der Gemeinde wohlfühlt, müssen beide Seiten zu einer erfolgreichen Integration beitragen.

Esther Steinmann-Neeser, Gemeinderätin

## Ferienspass Reiden und Umgebung

In der Woche vom 10. – 15. August 2020 fand in der Umgebung von Reiden der lang ersehnte Ferienspass statt. Insgesamt wurden 43 Kurse angeboten. Dafür gab es über 400 Anmeldungen von Kinder und Jugendlichen in allen Altersklassen. Besonders begehrt waren die Kurse «Das Leben auf dem Bauernhof», «Luftpistolen schießen», «Besuch bei der Feuerwehr» und «Zauberkräuter». Die Kurse waren innert weniger Stunden ausgebucht. Auch die vielen anderen Workshops wurden rege gebucht. Einige wenige Kurse mussten infolge Teilnehmermangel leider abgesagt werden. Es war auch für das OK teilweise sehr spannend zu beobachten, welche Kurse sich zu einem Renner entwickeln und welche eher nicht. Es ist sehr erfreulich mit wie viel Engagement und Herzblut die Kursveranstalter ihre Angebote durchführen. Das OK dankt allen Verantwortlichen und Helfer für Ihren Einsatz mit einem kleinen Präsent. Unter [www.reiden.ferientnt.projuventute.ch](http://www.reiden.ferientnt.projuventute.ch) gibt es noch viele schöne Bilder zu den Workshops. Schon bald geht der Ferienspass in die nächste Runde. Die Ferienspass Woche 2021 von Reiden und Umgebung findet vom 16. – 22. August 2021 statt. Nicht verpassen!



**DI GIACOMO REIDEN AG**



**25 Jahre** Di Giacomo in Reiden

**Generalimporteur**  
der Marken Zonzini und  
CTE Treppensteiger



Hauptstrasse 90 - 6260 Reiden - Tel. 062 758 30 77  
info@digiacomio.ch - www.treppenfahrzeuge.ch

**Häfliger & Mösch GmbH**

**Schreinerei**

**Industriestr. 20 6260 Reiden**

Telefon 062-758 51 75

Fax 062-758 51 76

E-Mail haefligermoesch@bluewin.ch

www.haefliger-moesch.ch

Küchenbau • Einbauschränke • Tische • allgemeiner Innenausbau  
Möbelbau • Renovationen • Deckenverkleidungen • Badmö-  
bel • Glasbruchservice • Insektenschutznetze • Fenster in Holz,  
Holz-Metall oder Kunststoff • Bodenbeläge in Holz, Kork, Linole-  
um, Vinyl oder Laminat • Jalousie in Holz & Metall • Zimmertüren  
Haustüren in Holz oder Holz-Metall

**wunderbar  
praktisch...**

Ob für Balkon, Keller,  
Waschküche oder Garage,  
mit unserer einmaligen  
Chipsbelagstechnik lösen  
wir Ihre Bodenprobleme.

Ein langlebiger Qualitäts-  
boden in unbegrenzter  
Farbauswahl zu einem  
attraktiven Preis.

**ARNOLD**

Maler Arnold AG • Eidg. dipl. Malermeister  
Hauptstrasse 72 • 6260 Reiden  
Tel. 062 758 22 19 • Fax 062 758 32 10  
arnold.reiden@bluewin.ch  
www.maler-arnold-reiden.ch

**... für pflegeleichte Böden**

**Bosch Waschvollautomat**  
WAJ280H5

**Schürch&Zimmerli**  
Preis  
**Fr. 599.00**



**Fr. 50.-  
Wäscheturm  
Rabatt**



- Nennkapazität: 7 Kg
- Energieeffizienz-Klasse A+++
- max. Schleuderdrehzahl: 1400 U/min
- Spezialprogramme u. A.:  
Schnell/Mix

Hauptstrasse 46  
Reiden 062 749 40 50  
Lerchenweg 14  
Sursee 041 922 20 00  
schuerch-zimmerli.ch

**schürch &  
zimmerli**

# FIRMENPORTRAIT



Lea Emmenegger, Karin Steffen, Fanny Jäger, Andrea Zimmermann, Samantha Klingler  
Lea Wespi es fehlt: Cassandra Rapso

## 10 Jahre Coiffure la Maison

**Mit Engagement, Liebe zum Detail und viel Vertrauen in ein starkes Team hat Fanny Jäger in Reiden ihren Salon «Coiffure la Maison» aufgebaut.**

Für Fanny Jäger war schon immer klar, dass sie auf eigenen Beinen stehen wollte. Dass ihr Ein-Frau-Betrieb jedoch zu einem Unternehmen mit sieben Beschäftigten heranwachsen sollte, hätte sie sich nicht träumen lassen. Doch der Reihe nach. Im Oktober 2010 packte Fanny Jäger die Gelegenheit beim Schopfe, als sich in Reiden ein passendes Ladenlokal für ihr Vorhaben bot. Gerade mal 20 Jahre alt, richtete sie in nur drei Wochen ihr erstes kleines Geschäft ein. Da das Budget schmal war, stöberte die Jung-Unternehmerin in Brockenhäusern und im Internet nach Einrichtungsgegenständen mit Flair und machte sich mit zwei Bedienplätzen selbstständig. Dabei

hatte ich das Glück auf meiner Seite», erzählt Fanny Jäger lächelnd. «Eine Kollegin meiner Tante, die ihr Geschäft zeitgleich mit meinem Start in die Selbstständigkeit aufgab, empfahl ihre Kunden an mich weiter. So hatte ich von Anfang an gut zu tun. Zwei Jahre später erhielt ich Verstärkung durch meine langjährige Schulfreundin Andrea Zimmermann. Wir absolvierten die Berufsprüfung, um Lehrlinge ausbilden zu können und zogen 2013 in grössere Räumlichkeiten.»

### Alte Möbel, neue Werte

Am neuen Standort blieb Fanny Jäger ihrem Vintage-Einrichtungsstil treu, der «Coiffure la Maison» einen gemütlichen und unverwechselbaren Charme verleiht. Dabei war es ihr auch sehr wichtig, sich stärker für den Umweltschutz einzusetzen. Die im Salon verwendeten Pflege- und Stylingprodukte kommen alle aus der Schweiz. Im Verkauf gibt es neu speziell umweltverträgliche Produkte wie den Rasierhobel aus Holz mit austauschbaren Klingen oder waschbare Abschminkpads. Auf ihre Lieblingsprodukte müssen die Kunden aber nicht verzichten; sie können die leeren Produkte im Geschäft auffüllen lassen.

### Starkes Team

Inzwischen ist das Team auf fünf Coiffeusen und zwei Lernende angewachsen, und Fanny

Jäger sieht sich im zehnten Jahr ihrer Selbstständigkeit einer neuen Herausforderung gegenüber: der Vereinbarkeit von Beruf und Familie. Um mehr Zeit mit ihrem kleinen Sohn verbringen zu können, arbeitet sie zurzeit nur an zwei Tagen pro Woche im Salon. Für die Unternehmerin, die bislang alle Fäden in der Hand hielt, bedeutet dies, umzudenken, Verantwortung abzugeben, das Team noch mehr in den Vordergrund zu rücken und es konsequent zu stärken. «Es macht mich stolz, dass wir Lernenden einen guten Start ins Berufsleben bieten können. Auch im August 2021 würden wir gerne eine/n Lernende/n in unserem Team willkommen heissen. Heute bietet Coiffure la Maison fünf Coiffeusen ein gutes Auskommen. Dafür bin ich meinem Team sehr dankbar!», resümiert Fanny Jäger glücklich.

PAPETERIE SPIEGELBERG

10  
JAHRE

Wir feiern, feiern Sie mit uns  
und profitieren Sie jeweils am  
10. Tag jedes Monats von einer  
kleinen Überraschung.

SONNE METZG

10  
JAHRE

Wir feiern, feiern Sie mit uns  
und profitieren Sie jeweils die  
ersten 10. Tage des Monats von  
einer Aktion.

# «Ich betreue einen Menschen mit Demenz»

## Schulung für Angehörige

EduKation demenz® nach Prof. Dr. Sabine Engel

### Zielgruppe

Angehörige oder befreundete Personen von Menschen mit Demenz, die sich aktiv an der Betreuung beteiligen.

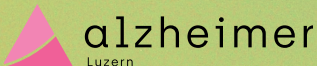
### Kursinhalte

- Medizinische Informationen zur Krankheit «Demenz».
- Einfühlsame Kommunikation.
- Den Alltag bewältigen.
- Die Belastungssituation der Angehörigen.
- Veränderungen der Beziehungen und der eigenen Rollen.
- Bewältigung von psychischem Druck.
- Erfahrungsaustausch.

### Kursleitung

Ursula Weibel, Pädagogin lic. phil., Leiterin Tagesstätte Pilatusblick Horw, Vorstandsmitglied Alzheimer Luzern, autorisiert nach EduKation demenz®

neu  
Schulung für  
Angehörige



Alzheimer Luzern • 6000 Luzern • Tel. 041 500 46 86 • luzern@alz.ch • alz.ch/lu

## «Für ein gelingendes Leben mit Demenz» Ressourcen erkennen und stärken

**Kursdaten:** 15. Oktober 2020 bis 17. Dezember 2020 (10 Einheiten)

**Kurszeiten:** jeweils donnerstags, 16.30 bis 18.30 Uhr

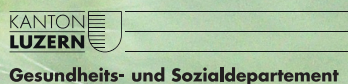
**Ort:** Dienstleistungs- und Verwaltungszentrum Willisau, 3. OG, Zehntenplatz 1, 6130 Willisau (rollstuhlgängig und Bushaltestelle/Parkplätze in Gehdistanz)

**Kosten:** Kursgebühren für 10 Sitzungen: CHF 100.--  
Kursbuch und Kursmaterial: ca. Fr. 40.--

### Weitere Informationen und Anmeldung

Ursula Weibel, Pädagogin lic. phil., Leiterin Tagesstätte Pilatusblick, Schiltmattstrasse 3, 6048 Horw, Telefon 041 340 47 74 oder  
E-Mail: ursula.weibel@tagesstaette-pilatusblick.ch  
Anmeldeschluss: 1. Oktober 2020

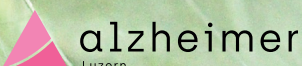
Die Schulung für Angehörige wird unterstützt von:



Gesundheits- und Sozialdepartement

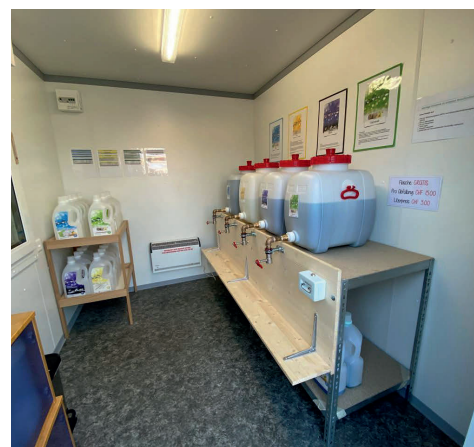


Gesundheitsförderung Schweiz  
Promotion Santé Suisse  
Promozione Salute Svizzera



Alzheimer Luzern • 6000 Luzern • Tel. 041 500 46 86 • luzern@alz.ch • alz.ch/lu

# FIRMENPORTRAIT



## Abfüllstation GmbH

### Abfüllen statt wegwerfen – zeitgemäss und unserer Umwelt zuliebe

Plastik ist schwer recyclebar. Umweltbewusste können beim Sammelhof der Hess Muldenservice AG in Reiden Plastikflaschen mit vier verschiedenen Waschmitteln nachfüllen lassen.

Unverpackt-Läden boomen. Das Konzept: Der Kunde bringt seine eigenen Behälter, Dosen oder Tupperware, mit und füllt sie im Laden wieder auf. Unnötiger Abfall, Verpackungen aus Plastik oder Karton zum Beispiel, entfällt. Doch das funktioniert nicht nur mit Lebensmitteln.

Seit Ende Februar gibt es bei der Hess Muldenservice AG in Reiden eine Abfüllstation für vier verschiedene Waschmittel. Dahinter stecken Christoph und Manuela Schärli aus Oberkirch. Anfang 2018 gründeten sie in Nebikon die Abfüllstation GmbH und führen mittlerweile bereits Abfüllstandorte in Reiden, Wolhusen, Sempach Station und Sursee. In Nebikon an unserem Lager bieten wir zusätzliche Artikel wie Geschirrspül-Tabts, Scheibenwischwasser und Raumdüfte an welche bei uns jeden Samstag morgen zwischen 08.00 Uhr und 11.00 Uhr erworben werden können.

«Wer auf einem Sammelhof recycelt, denkt umweltbewusst. Deshalb wissen wir mittlerweile, dass unsere Idee bei diesen Kunden sehr gut ankommt», sagt Christoph Schärli. Beim ersten Abfüllen können sich die Kunden mit ihren persönlichen leeren Waschmittelflaschen gratis eindecken welche mit einer Etikette und allen Inhaltsstoffen versehen sind. Danach können sie die Flaschen beliebig oft zum Wiederbefüllen immer wieder mitbringen und beim Gang zum Sammelhof selber abfüllen. Der Kunde kann diesen Vorgang selber tätigen und kann einfach mit Bargeld bezahlen. Wir vertrauen unseren Kunden und lösen die Bezahlung ganz einfach mit einer Kasse wie beispielsweise auf einem Hofladen bei den Bauern.

Die Wachmittelflasche, den die Abfüllstation zur Verfügung stellt, sei zu 100 Prozent recyclebar, so Schärli. Zudem könne man auch preislich mit den grossen Detaillisten mithalten und liege mit Fr. 15.- für 5 Liter unter den Aktionspreisen der Detailhändler.

Die Abfüllstation, die von der Hess Muldenservice AG im Franchise-System betrieben wird, sei für beide Seiten eine Win-win-Situation, sagt deren Inhaberin Marietta Vogel. Bei Plastikbehältern könne nur ein kleiner

Teil vollständig in den stofflichen Kreislauf zurückgegeben werden, die Verwertung gestalte sich schwierig. «Wenn wir also beim Vermeiden von zusätzlichem Plastikabfall helfen können, ist das eine gute Sache», sagt Marietta Vogel.

Besuchen Sie uns und helfen auch Sie einen Teil des unnötigen Plastikmülls zu vermeiden und. Testen auch Sie unser kundenfreundliches und einfaches Abfüllsystem.

Wir freuen uns auf Sie.  
Ihre Abfüllstation GmbH /  
Hess Muldenservice AG



**ABFÜLLSTATION GMBH**  
GSCHWÄBRING 19  
6244 NEBIKON

TELEFON 062 756 57 58  
INFO@ABFUELLSTATION.CH

[abfuellstation.ch](http://abfuellstation.ch)

DEM ABSCHIED  
WÜRDE  
VERLEIHEN.

HOCHULI   
BESTATTUNGSINSTITUT

Reiden | Dagmersellen | Zofingen

062 726 05 45



Innovation  
that excites

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

JETZT AB  
FR. 31 990.-



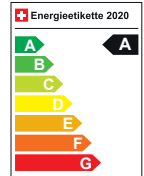
## NISSAN LEAF

TECHNOLOGISCH VORAUSS.

100% ELEKTRISCH.

Zero Emission

NISSAN LEAF VISIA 40 kWh / 150 PS, Katalogpreis: Fr. 34 790.-; abzüglich NISSAN Top Bonus: Fr. 2800.-; Aktionspreis: Fr. 31990.-. Die Aktion läuft bis 30.09.2020 oder bis auf Widerruf. Bezeichnung und Höhe der Prämie können kantonal abweichen. Fragen Sie dazu Ihren NISSAN Partner. Energieverbrauch kombiniert: 17,1 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 0 g/km; Energieeffizienz-Kategorie A.



Hubgarage AG

Hueb 31 • 6263 Richenthal

Tel.: 062 758 14 41 • [www.hubgarage.ch](http://www.hubgarage.ch)

«Ich kann keine Happy  
Ends versprechen,  
aber die Werbung über-  
springen.»

Dein Replay-TV

[wwz.ch](http://wwz.ch)

Da für dich.

WWZ

# VERANSTALTUNGEN

Oktober				
06.	11.30 Uhr	Frauen Reiden	Mittagstisch	Hotel Sonne, Reiden
06.	15.15 – 17.00 Uhr	MUKI Treff Reiden	MUKI Treff	
07.	13.30 – 16.30 Uhr	Spitex Wiggertal	Entlastungsdienst Time out	Spitex Wiggertal, Reiden
07.	13.30 – 16.00 Uhr	Spitex Wiggertal	Jass Nachmittag	Spitex Wiggertal, Reiden
07.	13.00 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Wanderung	Treffpunkt: Parkplatz Hotel Sonne, Reiden
12.	20.00 – 21.15 Uhr	Frauenturnverein Reiden	Pilates	Johanniter Turnhalle, Reiden
13.	13.30 Uhr	Frauen Reiden	Spielnachmittag für Erwachsene	ref. Kirchengemeindsaal, Reiden
14.	13.30 – 16.30 Uhr	Spitex Wiggertal	Entlastungsdienst Time out	Spitex Wiggertal, Reiden
14.	19.00 Uhr	MUKI Treff Reiden	Frauenabend	
14.	13.00 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Wanderung	Treffpunkt: Parkplatz Hotel Sonne, Reiden
15.	13.30 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Jassen	Restaurant Schwanen, Reiden
15.	18.45 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Boccia	Parkplatz Hotel Sonne, Reiden
17.	8.30 – 11.30 Uhr 13.30 – 16.30 Uhr	Frauenverein Reiden, Wikon	Bienenwachs-Tücher selber machen	Neues Schulhaus (Handarbeit), Reiden
19.	20.00 – 21.15 Uhr	Frauenturnverein Reiden	Zumba Gold	Johanniter Turnhalle, Reiden
20.	14.00 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Spazierwanderung	Schulhausplatz Reiden
20.	19.30 Uhr	Frauenverein Reiden, Wikon	Vortrag: Wie bringe ich alles unter einen Hut	Hotel Sonne, Reiden
21.	13.30 – 16.30 Uhr	Spitex Wiggertal	Entlastungsdienst Time out	Spitex Wiggertal, Reiden
21.	14.00 Uhr	Frauen Reiden	Seniorentreff – Unterhaltungsnachmittag	Reformierte Kirche, Reiden
22.	09.15 – 11.00 Uhr	MUKI Treff Reiden	MUKI Treff	Hotel Sonne UG, Reiden
22.	13.30 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Velofahren	Parkplatz Hotel Sonne, Reiden
24.	08.00 – 19.00 Uhr	Volleyballgruppe Reiden (VGR2) Damen	INV-Volleyball-Meisterschaft Ü32/ U20	Johanniter Turnhalle, Reiden
26.	20.00 – 21.15 Uhr	Frauenturnverein Reiden	Zumba Gold	Johanniter Turnhalle, Reiden
27.	13.30 Uhr	Frauen Reiden	Maschentreff	ref. Kirchengemeindsaal, Reiden
28.	13.30 – 16.30 Uhr	Spitex Wiggertal	Entlastungsdienst Time out	Spitex Wiggertal, Reiden
28.	14.00 – 16.00 Uhr	Frauen Reiden	Flohmarkt	Noch offen
29.	18.45 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Boccia	Parkplatz Hotel Sonne, Reiden
30.	20.00 Uhr	Kultur und Kontakte in der Kommende	Trummer – DR GANZ WÄG ZRÜGG	Kommende, Reiden
November				
02.	20.00 – 21.15 Uhr	Frauenturnverein Reiden	Bodytoning	Johanniter Turnhalle, Reiden
03.	11.30 Uhr	Frauen Reiden	Mittagstisch	Hotel Sonne, Reiden
03.	09.00 – 09.45 Uhr	Frauen Reiden	Frauengottesdienst	kath. Kirche, Reiden
03.	09.15 – 11.00 Uhr	MUKI Treff Reiden	MUKI Treff	Hotel Sonne UG, Reiden
04.	13.30 – 16.00 Uhr	Spitex Wiggertal	Jass Nachmittag	Spitex Wiggertal, Reiden
04.	13.30 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Wanderung	siehe Anschlag und Tagespresse
09.	20.00 – 21.15 Uhr	Frauenturnhalle Reiden	Fitturnen	Johanniter Turnhalle, Reiden

# REGIONAL EINKAUFEN LOHNT SICH!

## KOMPETENT

Nebst einer kompetenten Beratung bieten die regionalen Unternehmen einen ausgezeichneten Service sowie auf die Bedürfnisse der Kunden zugeschnittene Produkte.

Eine Vielfalt von professionellen Unternehmen sorgt dafür, dass unsere Region attraktiv bleibt.



## ELEKTRO – SO EINFACH.

Elektro- und Lichtinstallationen mit zuverlässigem 24h-Service. Wir engagieren uns für Sie. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

### Ihre Ansprechpartner



**Michael Bucher**  
Leiter Geschäftsstelle



**Philipp Bachmann**  
Stv. Leiter Geschäftsstelle



**Thomas Vogel**  
Projektleiter Elektro



**Fabian Fischer**  
Projektleiter Elektro



**Diego Lang**  
Elektro-Bauleiter



**Tobias Nietlispach**  
Serviceinstallateur

Geschäftsstelle Reiden  
062 758 11 60 • reiden@ckw.ch  
www.ckw.ch/elektro

**CKW.**

# VERANSTALTUNGEN

10.	13.30 Uhr	Frauen Reiden	Spielnachmittag für Erwachsene	ref. Kirchgemeindesaal, Reiden
11.	13.30 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Wanderung	siehe Anschlag und Tagespresse
12.	18.45 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Boccia	Parkplatz Hotel Sonne, Reiden
16.	20.00 – 21.15 Uhr	Frauenturnverein Reiden	Spielabend	Hotel Sonne, Reiden
18.	19.00 – 21.00 Uhr	Spitex Wiggertal	Trauer Café	Spitex Wiggertal, Reiden
18.	13.30 – 16.30 Uhr	Spitex Wiggertal	Entlastungsdienst Time out	Spitex Wiggertal, Reiden
18.	14.00 Uhr	Frauen Reiden	Seniorentreff – Referat "Sicherheit im Alter"	Hotel Sonne (Saal unten), Reiden
19.	15.15 – 17.00 Uhr	MUKI Treff Reiden	MUKI Treff	Hotel Sonne UG, Reiden
19.	13.30 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Jassen	Restaurant Schwanen, Reiden
21.	14.00 – ca. 17.00 Uhr	Alttanzmusikanten Wiggertal	Monatshöck	Alters- und Pflegezentrum Feldheim, Reiden
23.	20.00 – 21.15 Uhr	Frauenturnverein Reiden	Bauch/Beine/Po	Johanniterturnhalle, Reiden
24.	13.30 Uhr	Frauen Reiden	Maschentreff	ref. Kirchgemeindesaal, Reiden
25.	13.30 – 16.30 Uhr	Spitex Wiggertal	Entlastungsdienst Time out	Spitex Wiggertal, Reiden
26.	18.45 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Boccia	Parkplatz Hotel Sonne, Reiden
29.	16.30 Uhr	Kultur und Kontakte in der Kommende	Vocal Total	Kommende, Reiden
30.	20.00 – 21.15 Uhr	Frauenturnverein Reiden	Bodytoning	Johanniter Turnhalle, Reiden

## Männer-Tische Wiggertal

Im Rahmen des Projektaufbaues Femmes- und Männer-Tische im Kanton Luzern durch FABIA, Kompetenzzentrum Migration, konnte ein Moderator für das Wiggertal gewonnen werden, welcher in den Sprachen Serbisch/Bosnisch/Kroatisch in Gesprächsrunden Männer mit Zuwanderungshintergrund in verschiedenen Lebenssituationen unterstützt. Die Teilnehmer treffen sich, um sich zu alltagsrelevanten Themen aus den Bereichen Gesundheit, Familie und Integration auszutauschen und um wichtige Inhalte gemeinsam zu erarbeiten. Sind Sie am Männer-Tisch Wiggertal in den Sprachen Serbisch/Bosnisch/Kroatisch interessiert?

Dann nehmen Sie mit dem Moderator Kontakt auf:

Moderator: Vedran Bolech  
E-Mail: vedranbolech@gmail.com  
Telefon: 078 827 03 35

## Femmes-Tische und Männer-Tische

Wir sprechen über Alltag, Familie und Integration



femmesTISCHE  
männertISCHE

Kompetenzzentrum Migration **fabia**

## Femmes-Tische und Männer-Tische im Kanton Luzern

Femmes-Tische und Männer-Tische sind moderierte Gesprächsrunden in der Erstsprache der Teilnehmer\*innen oder auf Deutsch. Die Teilnehmer\*innen unterhalten sich über Fragen zu:

- Gesundheit • Schule • Familie • Erziehung • Integration

Das Thema wird jeweils mit einem kurzen Film oder mit Fotos eingeleitet. In der anschließenden Diskussion vermitteln die geschulten Moderatorinnen oder Moderatoren alltagsnahes Wissen. Zudem weisen sie auf weiterführende Angebote und Beratungsstellen hin. Im Zentrum stehen die Fragen und Erfahrungen der Teilnehmer\*innen.

Femmes-Tische und Männer-Tische finden im kleinen Kreis von 6 bis 10 Personen im privaten Rahmen oder an öffentlichen Orten statt: zu Hause, an einem Treffpunkt, in einer Institution oder draussen im Freien.

Bei Bedarf bieten wir einen Hütedienst für Kinder an.


Die Teilnahme ist kostenlos.

Femmes-Tische gibt es in den Sprachen Albanisch, Arabisch, Deutsch, Kurdisch, Serbisch/Bosnisch/Kroatisch, Somalisch, Tamilisch, Tigrinya.

Männer-Tische gibt es in den Sprachen Arabisch, Serbisch/Bosnisch/Kroatisch, Tigrinya.

FABIA  
Kompetenzzentrum Migration  
Agnieszka Christen, Projektleiterin  
T 041 360 07 21  
a.christen@fabialuzern.ch

Unterstützt von:  
KANTON LUZERN  
Gesundheit und Sozialdepartement  
KIP  
KANTONALE INTEGRATIONSPROJEKTE  
Gesundheitsförderung Schweiz  
Promozione Salute Svizzera  
Promozione Salute Svizzera

Weitere Informationen:  
 [www.fabialuzern.ch/femmesmaennertische](http://www.fabialuzern.ch/femmesmaennertische)

Tribtschenstrasse 78 • 6005 Luzern • T 041 360 07 22 • info@fabialuzern.ch • www.fabialuzern.ch

## FABIA

Kompetenzzentrum Migration  
Agnieszka Christen, Projektleiterin  
T 041 360 07 21  
a.christen@fabialuzern.ch  
[www.fabialuzern.ch/femmesmaennertische](http://www.fabialuzern.ch/femmesmaennertische)

# GEMEINDENACHRICHTEN



G E M E I N D E R E I D E N

## Konstituierung Gemeinderat und Wahl Gremien und Funktionäre

Anlässlich seiner Sitzung vom 07.09.2020 hat sich der Gemeinderat Reiden für die Amtsperiode 2020 – 2024 neu konstituiert. Die neue Gemeinderätin Vera Schwizer übernimmt das Ressort Finanzen & Sicherheit. Die bisherigen Ratsmitglieder behalten ihre Ressorts. Der Aufgabenbereich Sicherheit und Umwelt wurde aufgeteilt. Der Bereich Sicherheit verbleibt beim Ressort Finanzen und der Bereich Umwelt wird dem Ressort Bau & Infrastruktur zugewiesen. Gemeinderat Willi Zürcher amtiert weiterhin als Gemeindevizepräsident.

Somit ergibt sich folgende Ressortverteilung:

Präsidiales:

Hans Kunz, Stellvertreter: Willi Zürcher

Bau & Infrastruktur:

Willi Zürcher, Stellvertreter: Bruno Geiser

Bildung:

Bruno Geiser,

Stellvertreterin: Esther-Steinmann-Neeser

Finanzen & Sicherheit:

Vera Schwizer, Stellvertreter: Hans Kunz

Soziales & Gesellschaft:

Esther Steinmann-Neeser,

Stellvertreterin: Vera Schwizer

Weiter hat der Gemeinderat sein Gesamtpensum auf 164 % reduziert (bisher 185 %). Die ordentlichen Gemeinderatssitzungen finden in der Regel im Zweiwochenrhythmus jeweils am Montagnachmittag statt.

Anlässlich der konstituierenden Sitzung hat der Gemeinderat zudem die Zusammensetzung der verschiedenen Gremien/Kommissionen bestimmt sowie diverse Funktionäre und Delegierte gewählt. Eine Übersicht ist auf der Gemeindeforumseite [www.reiden.ch/Amtsmitteilungen](http://www.reiden.ch/Amtsmitteilungen) aufgeschaltet. Der Gemeinderat wünscht allen Neu- und Wiedergewählten viel Erfolg und Befriedigung bei ihrer Tätigkeit. Gleichzeitig dankt er auch allen Personen für ihr Mitwirken und Gestalten in den letzten vier Jahren, den Austretenden wünscht er alles Gute.

## Gemeindeversammlung am 03. Dezember 2020

Der Gemeinderat hat entschieden, die Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2020 trotz der aktuellen Corona-Situation durchzuführen. Die Versammlung findet wie gewohnt im Sonnensaal statt. Begründet wurde dieser Entscheid, dass die politische Debatte gerade bei der Verabschiedung des Budgets sehr wichtig ist. Zur Sicherstellung der Gesundheit der Bevölkerung, wird ein der aktuellen Covid-19-Situation angepasstes Schutzkonzept erstellt. Die Einladung/Botschaft mit Informationen zu den Traktanden und zum Schutzkonzept wird Anfang November 2020 in alle Haushaltungen verschickt und auf der Website [www.reiden.ch](http://www.reiden.ch) publiziert.

## Absage Jungbürgerfeier

In den letzten Jahren stiess die Jungbürgerfeier immer weniger auf Interesse. Der Gemeinderat hat aus diesem Grunde beschlossen, die Jungbürgerfeier in der bisherigen Form nicht mehr anzubieten und hat die Feier vom 06. November 2020 abgesagt. Es soll ein neues Konzept erarbeitet werden.

## Industrieapéro Reiden/Wikon

Die Gemeinden Reiden und Wikon haben zusammen mit der Wirtschaftsförderung Luzern und der Schär Druckverarbeitung AG am 3. September 2020 zum «Industrieapéro Reiden/Wikon» eingeladen. Im Zentrum der Veranstaltung standen ein Kurzreferat von Ivan Buck zur aktuellen Situation der Wirtschaft im Kanton Luzern, sowie die Vorstellung der Angebote der Wirtschaftsförderung für einheimische Firmen.

## Anliegen aus der Bevölkerung

Dem Gemeinderat ist es wichtig, stets ein offenes Ohr für Anliegen oder Anregungen aus der Bevölkerung zu haben. Einwohnerinnen und Einwohner von Reiden sollen die Möglichkeit haben, ihre Anliegen, Kritik oder auch zündende Ideen unkompliziert, schnell und persönlich direkt beim Gemeindepräsidenten vorzubringen. Die Sprechstunden finden wie folgt statt: Jeweils am 1. Donnerstag im Monat, ab 17:00 Uhr, Grossmatte 1, EG, Sitzungszimmer Sertel.

Aus organisatorischen Gründen ist eine Voranmeldung notwendig. Termine können jeweils telefonisch mit Hans Kunz, Gemeindepräsident, vereinbart werden (079 427 16 38).

## Abschluss Revision Archäologisches Fundstelleninventar der Gemeinde Reiden

Die im Boden oder Gebäude erhaltenen Spuren vergangener Epochen informieren uns über alle Bereiche des menschlichen Lebens. Das kantonale Fundstelleninventar kann als

archäologisches Gedächtnis des Kantons Luzern bezeichnet werden.

Die Kantonsarchäologie Luzern erfasst darin sämtliche Hinweise digital. Ausserdem werden die Informationen in einer Gis-Karte sichtbar gemacht. Der aktuelle Forschungsstand ist durch das laufende Nachführen des Fundstelleninventars immer abrufbar. Durch die stetige Nachführung ist auch eine schnelle und effiziente Bearbeitung der Baugesuche und Planungen gewährleistet.

Die Kantonsarchäologie Luzern hat das Fundstelleninventar der Gemeinde Reiden kürzlich überarbeitet. Dabei wurde das gesamte Gemeindegebiet archäologisch überprüft und neu bewertet. Die Kantonsarchäologie hat dabei zwei Neueinträge, vier Entlassungen und zwei Änderungen vorgenommen. Aktuell verfügt das Fundstelleninventar der Gemeinde Reiden über acht archäologische Fundstellen. Das angepasste Fundstelleninventar der Gemeinde Reiden mit Informationen zu den einzelnen Fundstellen ist auf der Website [www.reiden.ch/Verwaltung/Publikationen](http://www.reiden.ch/Verwaltung/Publikationen) aufgeschaltet. Sämtliche archäologischen Fundstellen können ausserdem im kantonalen Geoportal eingesehen werden: <http://www.geo.lu.ch/shop>.

## Information zur Neuvermessung im Gemeindegebiet

Der Kanton Luzern, vertreten durch die Dienststelle Raum und Wirtschaft (rawi), hat die Ingenieurgemeinschaft Heini Geomatik AG, Willisau, und Trigonet AG, Dagmersellen, unter der Leitung von Andreas Heini, pat. Ingenieur-Geometer, mit der Ersterhebung (Neuvermessung) des noch unvermessenen Gebietes der Gemeinde Reiden beauftragt. Es umfasst Flächen innerhalb und ausserhalb der freiwilligen Landumlegung im Landwirtschaftsgebiet von Reidermoos, Äbnet und Sertelweid. Für die Vermessungsarbeiten müssen private Grundstücke betreten werden. Die Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer werden gebeten, den beauftragten Personen Zutritt zu gewähren. Die Arbeiten dauern bis Frühling 2021.

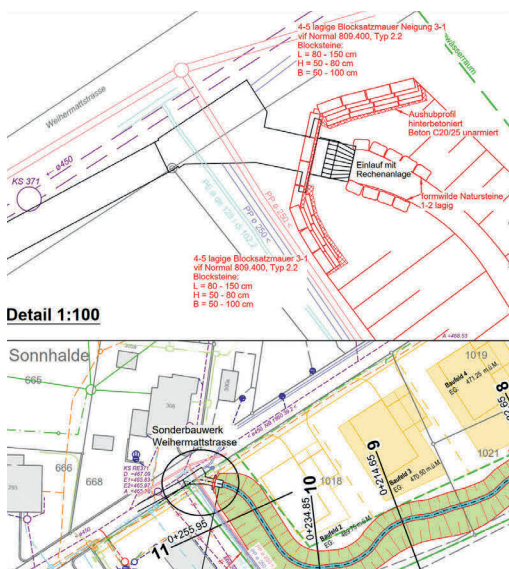
## Erhöhung Abwassergebühren auf Rechnungsjahr 2021 (Ableseperiode Herbst 2020 bis Herbst 2021)

Vor sieben Jahren erfolgte bei der Entsorgung Region Zofingen (erzo) letztmals eine Tarifierhöhung. In der Zwischenzeit wurden in der Abwasserreinigungsanlage (ARA) der erzo verschiedene Investitionen getätigt. Dies, um den langfristigen Werterhalt sicherzustellen sowie auch in Zukunft die gesetzlich verlangte Reinigungsleistung zu erbringen. Zudem nehmen die an die erzo gelieferte Abwasser-

mengen durch die Umsetzung des gesetzlich geforderten Trennsystems kontinuierlich ab. Das übergeordnete Recht verlangt das Verursacherprinzip. Aus diesen Gründen wurde an der letzten Abgeordnetenversammlung der erzo eine Gebührenerhöhung beschlossen. Durch diese Mehrausgaben fehlen der Einwohnergemeinde Reiden Einnahmen von ca. CHF 180'000.–. Höhere Tarife der erzo müssen an die Verursacher überwältzt werden. Folglich hat der Gemeinderat eine Erhöhung der Abwasser-Mengegebühr von CHF 0.45 auf neu CHF 2.85 pro m<sup>3</sup> bezogenem Frischwasser beschlossen. Die Grundgebühr bleibt unverändert. Die erhöhten Einnahmen und Ausgaben werden bereits ins Budget 2021 aufgenommen.

### Weihermattstrasse; Sanierung Strasse und Kanalisation

Die Bauarbeiten an der Weihermattstrasse kommen sehr gut voran. Bis auf kleinere Abschlussarbeiten werden die Bauarbeiten Ende Oktober 2020 abgeschlossen sein. Der Deckbelag wird im Frühling/Sommer 2021 eingebaut. Den Anwohnern wird für das entgegengebrachte Verständnis gegenüber den Auswirkungen während der intensive Bauzeit gedankt.



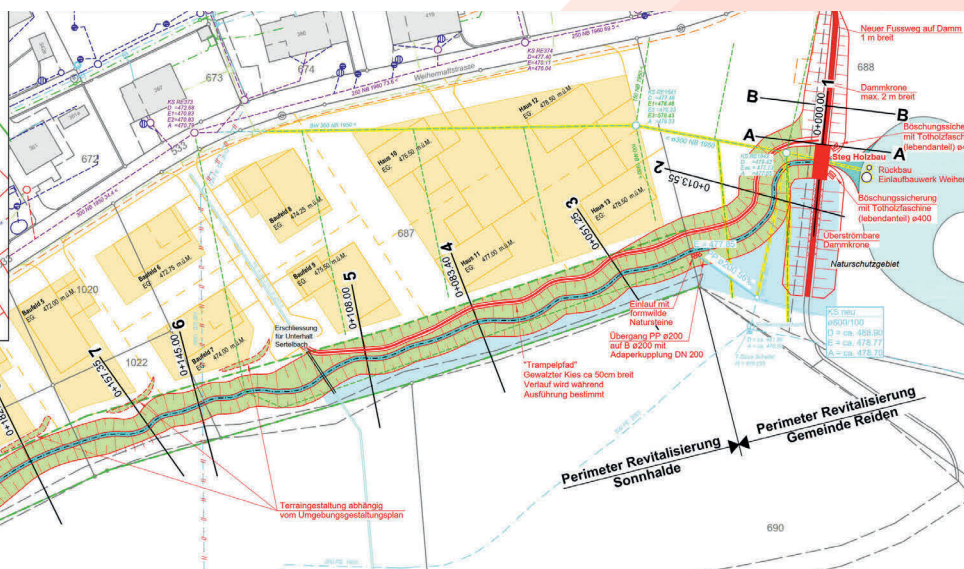
Situation Sertelbach

### Sanierung Kugelfang Langnau

Die Sanierung des Kugelfangs Langnau wurde am 26. August gestartet. Die Arbeiten verlaufen nach Bauprogramm und sollten im Spätherbst 2020 abgeschlossen sein. Es wurden rund 1'000 Tonnen Erdreich abgetragen. Im Gebiet des ehemaligen Langnauer Kugelfangs wird eine artenreiche Wiese mit Sträuchern und einigen Tümpeln entstehen.

### Schulhausstrasse; Sanierung Strasse, Parkplätze und Wasserleitung

Anfang September wurde mit den Bauarbeiten an der Schulhausstrasse gestartet. Neben der Wasserleitung werden auch ein Teil der Schulhausstrasse sowie der öffentlichen Parkplätze saniert. In diesem Zusammenhang wurde auch der Zustand der Kastanienbäume geprüft. Leider waren nicht mehr alle Bäume gesund. Aus diesem Grund wurden die kranken Bäume gefällt. Es werden selbstverständlich Ersatzpflanzungen vorgenommen. Gemäss Bauprogramm sollten die Arbeiten bis im Dezember 2020 abgeschlossen sein.



### Sertelbach; Offenlegung und Renaturierung im Bereich Weihermatte

Die Ausführungsplanung ist abgeschlossen und der Baubeginn am 6. Oktober geplant. Sofern die Witterungsverhältnisse es zulassen, ist es das Ziel, die Offenlegung im Jahre 2020 fertig zu stellen. Die Bepflanzung wird im Frühjahr 2021 erfolgen.

### Kantonsstrasse Langnau-Richenthal; Sanierung Wasserleitung

Die Baubewilligung für die Sanierung der Wasserleitung entlang der Kantonsstrasse im Abschnitt zwischen den Verzweigungen Beim Kreuz bis Altental liegt vor. In den letzten Wochen wurden die Ausführungspläne erstellt. Der Baustart ist auf den 12. Oktober terminiert. Die Arbeiten sollten bis Ende 2020 abgeschlossen sein.

### Personelles



Am 1. September 2020 durften die Gemeinde Reiden eine neue Mitarbeiterin begrüßen. Miriam Aregger hat ihre Stelle als Assistentin der Stabstelle Gemeinderat angetreten.

Das gesamte Personal heisst Miriam Aregger herzlich willkommen und wünscht ihr viel Freude bei ihrer neuen Tätigkeit.

Meinrad Schaller, Mitarbeiter Werkdienst, hat sein Arbeitsverhältnis auf den 31. Oktober 2020 gekündigt. Meinrad Schaller stand auch nach Erreichen des Pensionsalters noch einige Jahre im Dienste der Gemeinde Reiden und kümmerte sich um die Friedhofsanlage Reiden. Nun wird er seinen wohlverdienten Ruhestand antreten. Sämtliche Mitarbeiter wünschen Meinrad Schaller für seine Zukunft alles Gute und vor allem viel Gesundheit.

				4	6	2		
1		2	7		5	4		
9	4	8	1					
				8	7		4	
		4					5	
8				2		7		
	1		4					
		7		5		9		
4			9			3	1	5

Senden Sie das gelöste Sudoku mit Name und Adresse an Meyer Digital- und Offsetdruck AG, Grossmatte 3, 6260 Reiden ein und gewinnen Sie mit etwas Glück einen Gutschein des Gewerbeverein Reiden und Umgebung im Wert von Fr. 50.– Gewinner Ausgabe August: Stöckli Klara, Reiden.

Einsendeschluss: 30. Oktober 2020

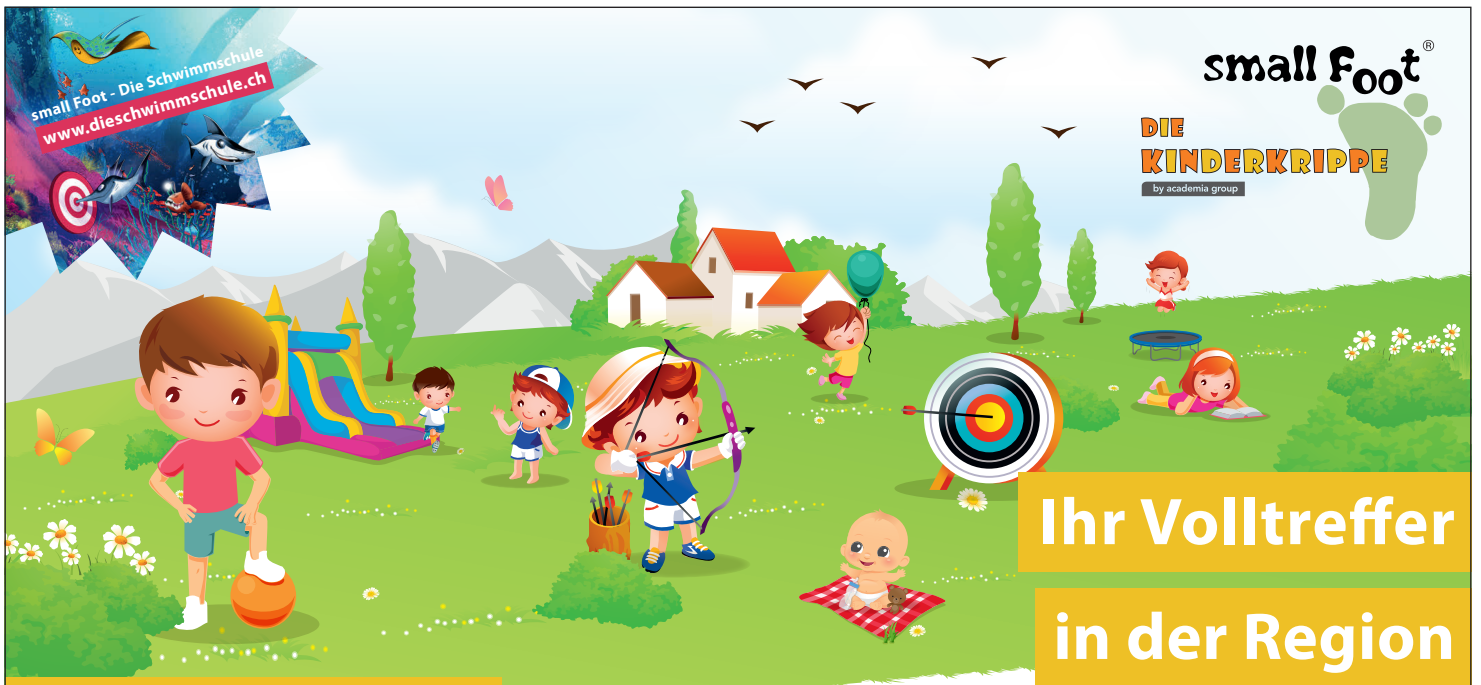
Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

création  
**BAER** AG  
 Schreinerei und mehr  
 4805 Brittnau

Ideen aus Holz  
 gefertigt nach Mass

**baer-ag.ch**



[www.small-foot.ch](http://www.small-foot.ch)

**Kinderbetreuung**

**liegt uns am Herzen**

**Ihr Volltreffer**

**in der Region**

**small Foot AG**  
**Die Kinderkrippe**  
 Walke A  
 CH-6260 Reiden

Telefon: +41 62 212 00 24  
 reiden@small-foot.ch  
 www.small-foot.ch



Aarau	Kriens
Altbüren/ Grossdietwil	Littau
Baar	Luzern
Baden	Malters
Dagmersellen	Rain
Emmenbrücke	Reiden
Emmen	Rothenrist
Escholzmatt	Ruswil
Hochdorf	Schötz
Knutwil	Sins
	Sursee

# INFOS KOMMISSIONEN

## Bürgerrechtskommission Reiden

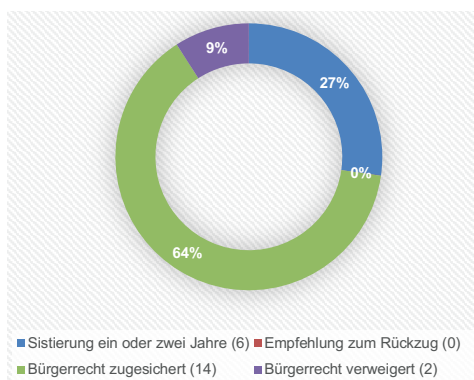
Tätigkeitsbericht der Periode 1. September 2019 bis 31. August 2020

Die Bürgerrechtskommission entscheidet im Auftrag der Stimmberechtigten und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen abschliessend, ob einbürgerungswillige Ausländer die Einbürgerungsvoraussetzungen erfüllen. Im Berichtsjahr September 2019 bis August 2020 konnte 14 Gesuchstellerinnen und Gesuchstellern das Gemeindebürgerrecht von Reiden zugesichert werden.

Die Bürgerrechtskommission Reiden ist zuständig für die Zusicherung bzw. Ablehnung des Gemeindebürgerrechts an Ausländer mit Wohnsitz in Reiden, die im ordentlichen (also nicht im erleichterten) Verfahren eingebürgert werden wollen. Das Gemeindebürgerrecht ist Voraussetzung für das Kantonsbürgerrecht und das Schweizer Bürgerrecht, welche in die Zuständigkeit der kantonalen beziehungsweise eidgenössischen Behörden fallen. Ob ein Entscheid der Bürgerrechtskommission positiv oder negativ ausfällt, hängt insbesondere davon ab, wie weit die Gesuchsteller in ihrer sozialen, kulturellen, strukturellen und politischen Integration fortgeschritten sind.

### 19 Gespräche im Berichtsjahr geführt

Aufgrund der Corona-Pandemie wurde die Arbeit der Kommission von Mitte März bis Mitte Juni unterbrochen. Die Kommission hat im Berichtsjahr 19 Gespräche geführt, bei denen jeweils ein oder mehrere Personen interviewt wurden. Es handelte sich dabei um 6 Vorgespräche und 13 Haupt- bzw. Einbürgerungsgespräche. Bei insgesamt 22 Gesuchen (Personen) hat die Kommission Beschlüsse gefasst. Bei 14 Personen konnte das Bürgerrecht zugesichert werden und bei 6 Gesuchstellerinnen und Gesuchstellern wurde das Gesuch aus verschiedenen Gründen ein oder zwei Jahre sistiert. Bei 2 Personen musste die Bürgerrechtskommission aufgrund des Hauptgesprächs die Zusicherung des Bürgerrechts verweigern.



## Rückgang der pendenten Gesuche

34 erledigten Gesuchen standen im Berichtsjahr 6 neue Gesuche gegenüber.

Pendente Gesuche per 01.09.2019 **41**

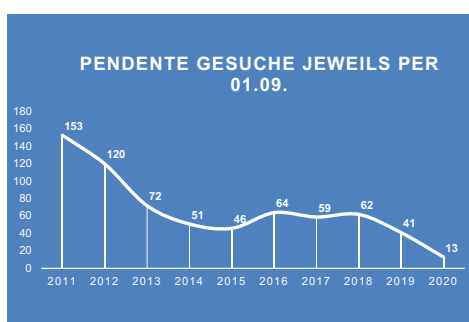
### Abnahmen/Erledigungen

- Rückzug auf Empfehlung der Kommission **0**
- Rückzug aus persönlichen Gründen **3**
- Einbürgerungen **29** (Entscheid Bund/Kanton)
- Abgelehnte Gesuche **2**

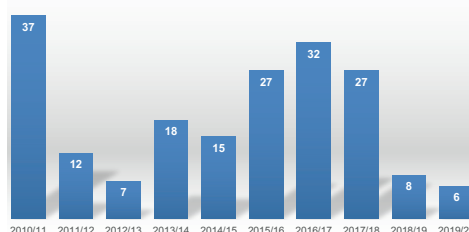
### Zunahmen

- Neue Gesuche **6**

Pendente Gesuche per 31.08.2020 **13**



### Neue Gesuche



### 6 neue Gesuche

Seit zwei Jahren ist der Eingang der Gesuche stark rückläufig. Ein Grund dafür ist das am 01.01.2018 in Kraft gesetzte verschärfte Bürgerrechtsgesetz.

### Unterstützung der Kommission durch Referenzauskünfte

Bei der Beurteilung des Integrationsstandes stützt sich die Bürgerrechtskommission unter anderem auf Auskünfte von Referenzpersonen. Wir bedanken uns bei allen, die den Fragebogen ausgefüllt zurückschicken.

### Personelle Zusammensetzung der Bürgerrechtskommission

Für die Legislaturperiode 2020 bis 2024 setzt sich die Kommission wie folgt zusammen: Sixtus Oetterli (Präsident, CVP), Yves Bresel (Vertreter IG Reiden), Lukas Brunner (Vertreter SP), Erich Meier (Vertreter FDP), Silvia Schürch (Vertreterin FDP), Walter von Matt (Vertreter CVP), ein Sitz ist momentan vakant.

## Personelle Veränderungen zur neuen Legislatur

Nach 16-jähriger Tätigkeit im Einbürgerungswesen der Gemeinde Reiden hat Pius Schürch seine Arbeit in der Kommission auf Ende der Legislatur beendet. Die Bürgerrechtskommission dankt Pius Schürch für sein grosses Engagement über all die Jahre. Er war ein tragendes Mitglied beim Aufbau des Einbürgerungsprozesses in Reiden und arbeitete über all die Jahre an der kontinuierlichen Weiterentwicklung des Einbürgerungsverfahrens.

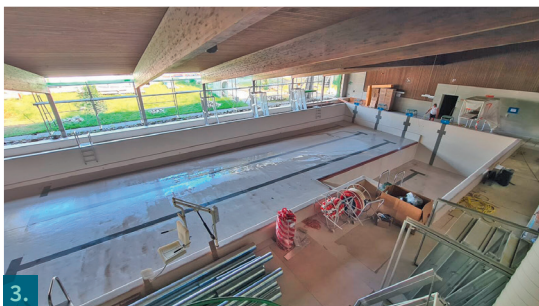
Aufgrund des Wegzuges aus Reiden ist Evelyne Zumofen aus der Kommission ausgeschieden. Der Gemeinderat hat eine Ersatzwahl angeordnet. Ebenso nicht mehr in der Kommission vertreten ist Hans Kunz als Vertreter des Gemeinderates. Die neue Gemeindeordnung sieht keinen Vertreter des Gemeinderates mehr in der Bürgerrechtskommission vor. Die Kommission dankt Evelyne Zumofen und Hans Kunz für die engagierte und konstruktive Zusammenarbeit.

## Mitteilungen der Bürgerrechtskommission Reiden

Gestützt auf das zugesicherte Gemeindebürgerrecht von Reiden und die Eidgenössische Einbürgerungsbewilligung hat das Justiz- und Sicherheitsdepartement des Kantons Luzern das Bürgerrecht des Kantons Luzern erteilt an: Bajrami Faton mit Eronit und Erion, Kazimoska Isnia, Kazimoska Leila, Kazimoski Adnan. Damit sind auch das Schweizer- und das Gemeindebürgerrecht in Kraft getreten.

# Der Sanierungs- Baublog

1.



## Impressionen

Auf der **Badi Webseite** werden regelmässig Impressionen aufgeschaltet. Hier ein kleiner Ausschnitt der Arbeiten und damit auch ein Dankeschön an alle Beteiligten.

**1.** 08. September 2020:  
Mit Blick auf die Aussenanlage entsteht der neue Wintergarten.

**2.** 12. August 2020:  
Im Restaurant «Bahn5» werden die neuen Mauern werden gekonnt hochgezogen.


**3.** 30. Juli 2020:  
Nicht nur die schöne Grünanlage muss bewässert werden, auch die Becken sollen nicht vergessen, was Wasser ist. Hier der Blick aufs Hallenbad.

**4.** 23. Juli 2020:  
Wo noch ein Kabelsalat herrscht, werden bald die frischen Salate für Sie zubereitet.

**5.** 14. Juli 2020:  
Die neue Sprunganlage wird installiert und erfreut sich grosser Beliebtheit.

Wir freuen uns auf die Fertigstellung und auf Ihren Besuch in der Badi Reiden.

Ihr Badi-Team



**Aktuelles vom Taucher**

**Merken Sie sich den 6. Dezember 2020!**

Dann öffnet das sanierte Hallenbad seine Türen und wird anschliessend den regulären Betrieb aufnehmen.

[www.Badireiden.ch](http://www.Badireiden.ch)



**Badi Reiden**  
Kleinfeld  
6260 Reiden

Tel. 062 758 18 28  
info@badireiden.ch  
[www.badireiden.ch](http://www.badireiden.ch)

# GEMEINDENAHE ORGANISATIONEN

## PRO SENECTUTE

### GEMEINSAM STÄRKER

#### Gemeinsam stärker. Dafür sorgen wir. Auch in Zukunft.

Vom 21. September bis 31. Oktober 2020 führt Pro Senectute Kanton Luzern die diesjährige Herbstsammlung durch. „Gemeinsam stärker. Dafür sorgen wir. Auch in Zukunft.“ – so lautet das Motto. Mit Ihrer Spende sorgen Sie dafür, dass Seniorinnen und Senioren in der Schweiz möglichst lange am gesellschaftlichen Leben

teilnehmen können, auch in schwierigen Zeiten.

Mit den Spenden aus der Bevölkerung kann Pro Senectute Kanton Luzern die kostenlose Sozialberatung sowie das Engagement für ein möglichst langes selbstbestimmtes Leben weiterhin flächendeckend im ganzen Kanton anbieten. Die diesjährige Herbstsammlung vom 21. September bis 31. Oktober 2020 wird in Langnau nicht mit einer Hausammlung durchgeführt. Aufgrund der Corona – Einschränkungen wir aber an alle Haushaltungen ein Bettelbrief gesandt.

Dieses Jahr kann zum ersten Mal auch bargeldlos via TWINT gespendet werden. Ein Teil des gespendeten Geldes wird für die Altersarbeit in der jeweiligen Gemeinde eingesetzt.

Jede einzelne Spende trägt dazu bei, dass Pro Senectute Kanton Luzern die dringend notwendige Arbeit im Dienste älterer Menschen weiterführen kann.

Dank den Spenden aus der Herbstsammlung können diese Angebote weiterhin im ganzen Kanton Luzern angeboten werden. Mit Ihrer Spende sorgen Sie dafür, dass Seniorinnen und Senioren in der Schweiz möglichst lange am gesellschaftlichen Leben teilnehmen können, auch in schwierigen Zeiten.

In der Krise ist Verlass auf Pro Senectute.

Herzlichen Dank für ihre Spenden.

**Pro Senectute Ortsvertretung Langnau**  
Hans Kunz u. Burgi Räber

## TAGESFAMILIEN WIGGERTAL

Wir suchen Familien in der Gemeinden Reiden, die sich vorstellen können, eines oder mehrere Kinder bei sich zu Hause zu betreuen.

#### Was wir bieten:

Flexible Arbeitszeiten, Arbeiten von zuhause aus, einen Arbeitsvertrag mit uns. Monatliche Auszahlung des vereinbarten Lohnes, Sozialversicherung, Möglichkeiten zu Aus- und Weiterbildungen.

#### Kontakt und Informationen

Nadia Küttel  
vermittlung@tawi.ch  
079 207 99 40  
www.ta-wi.ch



## Time out

Ehrenamtliche Mitarbeiterinnen verbringen mit den pflegebedürftigen Angehörigen einen abwechslungsreichen Nachmittag in der Spitex und nehmen zusammen eine kleine Zwischenverpflegung ein.

Die Mitarbeiterinnen nehmen Rücksicht auf die Bedürfnisse und Gewohnheiten der Angehörigen und betreuen diese während maximal drei Stunden. Im Notfall stehen den Mitarbeiterinnen auch Pflegefachpersonen zur Verfügung.

Das Entlastungsangebot steht allen Einwohnerinnen und Einwohnern der Gemeinden Reiden und Wikon offen.

Eine Anmeldung ist erwünscht, jedoch nicht zwingend notwendig.  
Die Kosten betragen CHF 10.-- pro Nachmittag.

#### SPITEX WIGGERTAL

Hauptstrasse 55A 6260 Reiden

Telefon 062 758 30 20

info@spitex-wiggertal.ch

www.spitex-wiggertal.ch

#### Daten

Das Time out findet **jeden Mittwoch -Nachmittag** statt, jeweils von 13:30 bis 16:30 Uhr in unseren Räumlichkeiten an der Hauptstrasse 55A in Reiden.

Die Time out Ferien im Sommer und an Weihnachten entnehmen Sie bitte auf unserer Homepage unter Angebot/Entlastungsdienst.

*„Zusammenkunft ist ein Anfang. Zusammenhalt ist ein Fortschritt. Zusammenarbeit ist der Erfolg.“*



# INFOS VERWALTUNG

## Baubewilligungen/Gestaltungspläne

Die Gemeinde Reiden hat die folgenden Baubewilligungen bzw. Gestaltungsplangenehmigungen erteilt an:

	Bauherrschaft	Grundstück Nr(n).	Bauvorhaben
Langnau	von Euw Max und von Euw-Scheid Heidemarie, Kreuzmatte 25, 6260 Mehlsecken	556 (Kreuzmatte 25, Mehlsecken), GB Langnau	Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe (als Ersatz der Ölheizung)
	Einwohnergemeinde Reiden, Grossmatte 1, 6260 Reiden	167 (Richenthalerstrasse), 176 (Beim Kreuz), 178 (Huebbach), 213 (Lupfen), 214 (Lupfen) 218 (Lupfe), 219 (Lupfen), 225 (Lupfen 4), 226 (Lupfen), 228 (Lupfen 2) und 229 (Lupfen), GB Langnau	Ersatz der Wasserleitung im Abschnitt Beim Kreuz-Lupfen
	Wohnbaugenossenschaft Langnau, c/o Schärli Hans Rudolf, Vorderhueb 5, 6263 Richenthal	146 (Schulhausstrasse 8 und 10), GB Langnau	Fassadensanierung mit neuer Aussendämmung und zwei Aussenparkplätzen
	Kaufmann Urs und Kaufmann-Hirt Nadine, Wiesenweg 13, 6262 Langnau	804 (Wiesenweg 13), GB Langnau	Fassadenneuanstrich
	Meyer Bontjer Sandra, Beim Kreuz 19, 6262 Langnau	174 (Beim Kreuz 19), GB Langnau	Einbau Schwedenofen sowie Kamin
	Baumgartner Hans Rudolf und Baumgartner-Duss Mirjam, Chäppelmatte 6, 6262 Langnau	546 (Chäppelmatte 6), GB Langnau	Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe (als Ersatz der Ölheizung)
	Meggen Immobilien AG, c/o Kasper & Sohn Management AG, Altstadtstrasse 7, 6045 Meggen	20 (Oberdorf 4) und 534 (Chlifeldweg 1), GB Langnau	Gestaltungsplan «Chlifeld»
Reiden	Brauchli Roland, Obere Halde 8, 4806 Wikon	886 (Hinterbergring 22), GB Reiden	Installation einer Luft-/Wasser-Wärmepumpe (als Ersatz der Ölheizung)
	Erni Realisation AG, Guggibadstrasse 8, 6288 Schongau	580 (Werkstrasse 1), GB Reiden	Abbruch Garagenaufbau und Ersatzaufbau eines Schulungspavillons beim Gebäude Nr. 520.0067.A
	Stockwerkeigentümer Friedmattstrasse 25, c/o Aecherli Peter, Hauptstrasse 14, 6260 Reiden	245 (Friedmattstrasse 25), GB Reiden	Neubau eines Velounterstands
	Valora Schweiz AG, Hofackerstrasse 40, 4132 Muttenz	432 (Bahnhofstrasse 12A), GB Reiden	Mieterausbau Shop mit Kaffee, Neubeschriftung und Ersatz der Lüftungs-, Klima- und Kälteanlagen
	Frank Oliver, Hinterbergring 20, 6260 Reiden	661 (Hinterbergring 20), GB Reiden	Aufstellen eines Gartencontainers (offen gestaltet) und Pavillons
	Nick André und Nick-Ackermann Carole, Ledergasse 8A, 6260 Reidermoos	958 (Dorfstrasse 2, Reidermoos)	Abbruch des Wohnhauses mit Stall (GVL 167), Ersatzneubau eines Wohnhauses mit Ökonomieanbau sowie Neubau einer Kanalisationsanschlussleitung
	Stalder Leo, Bruggacher 2, 6260 Reidermoos	2447 (Letten, Reidermoos), GB Reiden	Abbruch Ökonomiegebäude und Neubau Schweinemaststall mit Remise und zwei Futtersilos
	Bitschnau René und Bitschnau-Stammbach Helene, Reidmattstrasse 3A, 6260 Reiden	981 (Reidmattstrasse 3A), GB Reiden	Installation einer Luft-/Wasser-Wärmepumpe (als Ersatz der Ölheizung und des Elektroboilers)
	Schwander Markus, Birkenweg 2A, 6260 Reiden	494 (Birkenweg 2), GB Reiden	Aufstellen einer Gartensauna

	Bauherrschaft	Grundstück Nr(n).	Bauvorhaben
Richenthal	Achermann Anton, Hinterlinig, 6263 Richenthal	215 (Hinterlinig), GB Richenthal	Abbruch des Wagenschuppens (Gebäude Nr. 4e) und Ersatzneubau einer Remise mit Jauchegrube
	Bättig Anton und Bättig-Arnold Antoinette, Lammhof 5, 6263 Richenthal	378 (Lammhof 5), GB Richenthal	Erweiterung Sitzplatzüberdachung
	Vogel Christoph, Oberfronhofen 1, 6263 Richenthal	152 (Oberfronhofen 3), GB Richenthal	Abbruch von Garage/Lagerraum (Teilgebäude Nr. 1b) und Ersatzanbau einer Remise mit Schnitzelheizung (als Ersatz der Stückgutheizung)

Unsere Jubilaren im August/September 2020			
96 Jahre	Rüegger Gertrud	Reiden	18. September 1924
90 Jahre	Kaufmann Josef	Reiden	17. September 1930
	Kronenberg Josefine	Reiden	18. September 1930
	Hess Ernst	Reiden	28. September 1930
80 Jahre	Döbbeler Laurentia	Reiden	6. August 1940
	Sommer Katharina	Reiden	4. September 1940
	Arnold Margaritha	Reiden	19. September 1940



Den Jubilaren wünschen wir gute Gesundheit, Glück und viel Lebensfreude für die Zukunft.

### Geschichten-Kiste

Zusammensitzen, Bilderbücher anschauen, Geschichten erzählen und vorlesen. Die Geschichten-Kiste ist ein Angebot für Kinder von zwei bis fünf Jahren, zusammen mit ihren Eltern. Die kleinen Geschwister sind ebenfalls herzlich willkommen.

Lieben Ihre Kinder, wenn Ihnen eine Geschichte erzählt wird? Erzählen Sie selbst gerne Geschichten für Kinder? Dann sind Sie hier genau richtig. Jeden Samstagnachmittag schauen wir uns gemeinsam Bücher an, lesen und tauschen uns aus. Gemeinsam mit Ihren Kindern entdecken wir Geschichten aus aller Welt. Wir freuen uns auf Sie!

### Moderation Geschichten-Kiste

Fritz Uhlenhut,  
dipl. Sozialarbeiter FH,  
Musiklehrer

### Wir lesen aus der Geschichten-Kiste

jeweils Samstagnachmittag 15.00 bis 16.00 und 16.15 bis 17.15

### Termine:

- 24. Oktober
- 31. Oktober
- 7. November
- 14. November
- 21. November
- 28. November
- 5. Dezember,
- 12. Dezember

### So finden Sie uns

Pavillon 2 beim Pestalozzischulhaus Reiden

### Kosten

Fr. 5.- pro Nachmittag und Familie

### Auskünfte und Anmeldung bei:

Bettina Hübscher,  
Abteilung Gesellschaft und Gesundheit  
Gemeindeverwaltung Reiden  
Tel. 062 749 50 99  
bettina.huebscher@reiden.ch



Bild: Dr Mucki und dr Frühling. Bild und Text von Yola Danuser, erschienen im Eigenverlag 2019



## WAS – Prämienverbilligung 2021

### Anspruch auf Prämienverbilligung haben Personen:

- mit steuerrechtlichem Wohnsitz am 1. Januar 2021 im Kanton Luzern
- die einem obligatorischen Krankenversicherer angeschlossen sind
- sofern die Richtprämie höher ist als ein bestimmter Prozentsatz des massgebenden Einkommens.

### Anspruch auf mindestens 50 % der Richtprämie haben:

- Kinder, sofern das massgebende Einkommen der Eltern einen bestimmten Wert nicht übersteigt
- junge Erwachsene (Jahrgang 1996 bis 2002), sofern sie sich am 1. Januar 2021 in einer mindestens 6 Monate dauernden Ausbildung befinden und das massgebende Einkommen der Familie einen bestimmten Wert nicht übersteigt.

### Online-Anmeldung

Die Anmeldung kann direkt im Internet unter **ipv.was-luzern.ch** erfasst oder bei der Ausgleichskasse Luzern und bei der AHV-Zweigstelle der Wohnsitzgemeinde beantragt werden. **Jetzt anmelden bis 31. Oktober 2020!**



### Information und Beratung

WAS Wirtschaft Arbeit Soziales

Ausgleichskasse Luzern

[www.was-luzern.ch/ipv](http://www.was-luzern.ch/ipv)

oder bei der AHV-Zweigstelle Ihres Wohnortes



# INFOS VERWALTUNG

## Erster Sicherheitsbericht Reiden

Reiden hat als erste Landgemeinde eine umfassende Analyse der Sicherheitslage erarbeitet. Ziel des Berichtes ist eine Analyse der sicherheitsrelevanten Themen vorzunehmen und Zuständigkeiten zu klären. Alle für Sicherheitsfragen zuständigen Fachleuten der Gemeinde haben dabei mitgearbeitet.

Am 5. März 2020, zu Beginn der Corona-Krise, war der Startschuss fürs Erarbeiten des ersten Sicherheitsberichtes von Reiden. Die angefragte Expertenrunde sass mit gebührendem Abstand zusammen und erarbeitete gemeinsam mit Unterstützung einer spezialisierten Firma die Grundlagen für den Bericht. Mit dabei war ein Vertreter des kantonalen Führungsstabes Bevölkerungsschutz. Seit 2007 besteht in Luzern das kantonale Gesetz über den Bevölkerungsschutz. Dieses sieht unter anderem vor, dass die Gemeinden für die Bewältigung von Katastrophen und Notlagen im Gebiet zuständig sind.

Der Entscheid, einen solchen Bericht zu erarbeiten, war jedoch schon etliche Monate früher gefallen. Der zuständige Gemeinderat für Finanzen, Sicherheit und Umwelt Bruno Aecherli hatte den Auftrag erhalten, ein Konzept für den Bevölkerungsschutz zu erstellen. Zeitgleich machte die Abteilung Gesellschaft und Gesundheit eine Bevölkerungsbefragung, unter anderem zum Thema Sicherheit. Dieser Auftrag wurde zum Anlass genommen, eine umfassende Analyse der sicherheitsrelevanten Themen zu erarbeiten. Man orientierte sich dabei am Leitfaden KATAPLAN, einem Instrument für die kantonale Gefährdungsanalyse. Der Kanton Luzern arbeitet zurzeit mit KATAPLAN an einer Risikoanalyse fürs ganze Kantonsgebiet, daher wurde es als sinnvoll erachtet, ebenfalls diese Systematik anzuwenden. Die Fachleute der begleitenden Firma EBP Schweiz AG hatten neben dem Kanton Luzern auch den Bund, weitere Städte und Gemeinden begleitet und sind ausgewiesene Experten und Expertinnen im Gebiet

Fachpersonen aus verschiedensten Themengebieten wirkten mit: Gesundheitsversorgung, Landwirtschaft, Wasserversorgung, Feuerwehr, Polizei, Zivildienst, Bevölkerungs- und Zivilschutz, Bildung und Gesellschaft. Ebenfalls dabei waren die Gemeinderäte, die Gemeindeschreiberin, die Bereichsleiter Sicherheit, Umwelt, Bau und Infrastruktur sowie eine Vertretung des kantonalen Führungsstabes Bevölkerungsschutz Luzern.

*Gruppirt wurden die Gefährdungen folgendermassen:*

1. Naturbedingte Gefährdungen
2. Kriminalität, Gewalt, Terror
3. Verstösse und Störungen im öffentlichen Raum
4. Krankheiten und Seuchen bei Mensch und Tier
5. Ereignisse im Verkehr
6. Technische Gefährdungen

Aufgrund der gesammelten Themen erstellten die Fachleute der beigezogenen Firma EBP Schweiz AG eine Sicherheitsmatrix für Reiden.

### *Naturgefahren als relevanteste Gefährdungen*

Lediglich 229 ha der Gesamtfläche von 2'700 ha Boden der Gemeinde Reiden wird als Siedlungsfläche genutzt, dies entspricht 11% der Gesamtfläche. Reiden hat grosse Waldflächen, dies sind 37% der Gesamtfläche. 50% der Flächen werden durch die Landwirtschaft genutzt. So gibt es einige Naturgefahren, die einen grossen wirtschaftlichen und ökologischen Schaden nach sich ziehen können. Sturm, Waldbrand, langanhaltende Trockenheit, starke Regenfälle haben gravierende Folgen, nicht nur für die Landwirtschaft. Eine weitere für Reiden relevante Thematik ist die Bekämpfung von Tierseuchen.

Durch die Erarbeitung des Berichtes hat sich gezeigt, dass Strukturen geschaffen werden müssen. So wird in Reiden die Stelle eines Chefs Bevölkerungsschutz geschaffen. Er erstellt Pflichtenhefte, definiert die Kommunikation im Krisenfall, erarbeitet Leistungsaufträge für Bevölkerungs- und Zivilschutz,

Feuerwehr und Forstwirtschaft und leitet im Krisenfall den Gemeindeführungsstab. Die Stelle einer Stellvertreterin Chef Bevölkerungsschutz wird durch ein Mitglied des Gemeinderates bekleidet. Neu ist dies die neu gewählte Gemeinderätin Vera Schwizer (Finanzen und Sicherheit).

Als weitere potenzielle Gefährdungsgruppe wurde die Nutzung und Gestaltung des Sozialraums erkannt. Natürlich ist eine Landgemeinde wie Reiden nicht mit denselben gesellschaftlichen und sozialen Herausforderungen konfrontiert wie eine Stadt. Doch auch hier sind Littering und die Verbesserung des Sicherheitsempfindens der Bevölkerung im öffentlichen Raum anzugehende Problemfelder. Eine parallel zur Erarbeitung des Sicherheitsberichtes gemachte Umfrage bei der Bevölkerung hat ergeben, dass es gewisse Angstorte gibt und mit der gezielten Schaffung von neuen Räumen für bestimmte Bevölkerungsgruppen das Neben- und Miteinander verbessert werden kann. Als erstes wird im Jahr 2020 durch die Abteilung Gesellschaft und Gesundheit in Zusammenarbeit mit dem neu gegründeten Verein NaturReiden eine Broschüre zu Umweltthemen erarbeitet.

Bettina Hübscher leitet die Abteilung für Gesellschaft und Gesundheit und hat zusammen mit dem bis August 2020 für Finanzen, Sicherheit und Umwelt zuständigen Gemeinderat Bruno Aecherli den ersten Sicherheitsbericht von Reiden erarbeitet.

[www.reiden.ch](http://www.reiden.ch) > Soziales > Publikationen

**LUZERN** [www.kinderbetreuung.lu.ch](http://www.kinderbetreuung.lu.ch)  
Über 400 Angebote im Kanton Luzern

Dienststelle Soziales und Gesellschaft [kinderbetreuung.lu.ch](http://kinderbetreuung.lu.ch)

# INFOS SCHULE



SCHULE REIDEN



## Infos aus der Schule Reiden

In den Ausgaben des Reider Magazins während des Schuljahres 19/20 haben wir Ihnen die diversen Förderangebote der Schule Reiden nähergebracht.

Im Schuljahr 20/21 möchten wir Ihnen nun die Teams in den verschiedenen Schulhäusern und Schulstandorten vorstellen.

Die Teams machen dies jeweils auf ihre eigene Art ohne bestimmte Vorgaben. Damit erhoffen wir uns, dass die Eigenheiten der verschiedenen Lehrpersonenteams richtig zur Geltung kommen.

Den Anfang macht das Team MS1, welches ab diesem August im neuen Schulhaus «Reiden Mitte» am Unterrichten ist.

Viel Spass beim Lesen!

## Das 3./4. Klass-Team in Reiden stellt sich vor

Das Team besteht aus 13 motivierten und engagierten Lehrerinnen. In diesen kurzen Portraits stellen sie sich vor:



Mein Name ist Selina Luternauer. Ich bin die Teamleitung dieses tollen Teams. Aktuell unterrichte ich die 4. Klasse B. Ich freue mich jeden Tag darauf, mit meiner Klasse arbeiten zu dürfen.

Mir ist es wichtig, dass die Kinder lernen wie man lernt. Deshalb liegt einer meiner Schwerpunkte beim Erlernen der Lernstrategien.



Ich heisse Maria Theresia Fuchs und unterrichte das 20. Schuljahr als Klassenlehrperson die 4. Klasse A an der Primarschule Reiden. Eine angstfreie Schule liegt mir am Herzen. So sind in meiner Klasse Strafen eine absolute Seltenheit.



Ich bin Michelle Baumgartner und unterrichte im Moment die tolle 4. Klasse C. Nach meiner Berufslehre als MPA und dem Pädagogikstudium bin ich nun in meinem Traumberuf angekommen. Mir ist es enorm wichtig eine gute Beziehung zu den Kindern zu pflegen und Bewegung ins Lernen einzubauen.



Wir sind Rhea Gyax und Andrea Fuchs und unterrichten gemeinsam die 3. Klasse A. Die Klasse ist mit uns gemeinsam ins neue Schulhaus eingezogen und alle haben uns hier gut eingelebt. Wir unterstützen die Kinder selbständig zu werden und für ihr Lernen Verantwortung zu übernehmen.



Mein Name ist Carmen Hunkeler und ich unterrichte die 3. Klasse B. Dies ist erst mein zweites Jahr als Lehrerin und die Arbeit mit den Kindern macht mir grosse Freude. Mir ist es wichtig, dass sich jedes Kind im Schulzimmer wohl fühlt.



Wir sind Andrea Brunner und Corinne Rasmussen und unterrichten die 3. Klasse C. Uns ist eine gute Beziehung zu unseren Schülerinnen und Schülern wichtig, damit sie sich wohl fühlen, gut lernen können und so vorwärtskommen.



Mein Name ist Franziska Bättig. Ich arbeite an den 3./4. Klassen als Lehrperson für integrative Förderung (IF), Deutsch als Zweitsprache (DaZ) und integrative Sonderschulung (IS). Mir ist es wichtig, die Kinder dort abzuholen, wo sie stehen und den ganz unterschiedlichen Bedürfnissen der Kinder Rechnung zu tragen. Es ist eine sehr spannende Aufgabe und die tolle Zusammenarbeit im Team motiviert mich zusätzlich.



Mein Name ist Céline Lerch. Ich unterrichte die Klasse 3b und 3c als Integrative Förderlehrperson. Mir ist es sehr wichtig, dass jedes Kind ernst genommen wird und es stets im Mittelpunkt meiner Arbeit ist. Ich freue mich sehr beide Klassen zu unterstützen und zu fördern.



Ich heisse Claudia Geiser und unterrichte die Klassen 3a,3c und 4c in Englisch. Ich probiere, meine Begeisterung für diese Sprache auf die Kinder zu übertragen und setze möglichst abwechslungsreiche, kurze Englischspiele zur Auflockerung ein. Eine herzliche Beziehung fördert das Lernen der Kinder.



Mein Name ist Erika Kaufmann. An der Schule Reiden unterrichte ich Schwimmen und Turnen. Meine Freude für die Bewegung möchte ich den Kindern gerne weitergeben. Mir ist auch wichtig, dass die Kinder gut schwimmen lernen und sich so sicher im und am Wasser aufhalten können.



Ich heisse Christine Vanoli und unterrichte Deutsch als Zweitsprache (DaZ) für Kinder, welche eine andere Muttersprache sprechen. Es ist für mich immer wieder schön mitzuerleben, wie die Kinder lernen, sich zu verständigen und wie sie Freude haben, wenn sie sich mitteilen können und Fortschritte machen.

### Kommunikation an der Schule Reiden

Der Schulleitung und allen Lehrpersonen der Schule Reiden ist ein vertrauensvoller und offener Umgang mit den Eltern sehr wichtig. Darum - immer direkt mit der betroffenen Person Kontakt aufnehmen – auch wenn dies manchmal Überwindung braucht. Das nebenstehende Kommunikationsmodell zeigt auf, an wen man sich bei Fragen, Problemen, Anregungen und Beschwerden zuerst wenden muss. Wir bitten Sie, dieses einzuhalten!



- 1. Schritt:** Bei Fragen, Problemen, Anregungen und Beschwerden wendet man sich zuerst direkt an die betreffende Lehrperson.
- 2. Schritt:** Führt das erste Gespräch mit der betreffenden Lehrperson zu keiner befriedigenden Lösung, wendet man sich an die Schulleitung.
- 3. Schritt:** Sollte auch Schritt 2 zu keiner Lösung führen, ist die Bildungskommission als oberste Instanz zuständig.

### Neubau Schulhaus

#### Schoggistängeli, Weihwasser – und der Schulhaus-Name

Die grosse Eröffnung des neuen Reider Schulhauses mit einem Besuchstag für die gesamte Bevölkerung musste wegen Corona auf Frühling 2021 vertagt werden. Mitte September wurde das neue Schulhaus deshalb vorerst mal getauft. «Reiden Mitte» heisst es.

An kreativen Namensvorschlägen hat es im Vorfeld nicht gemangelt. Letztlich aber erhielt das neue Schulhaus den Namen von jenem Stück Reiden, an dem es gebaut wurde: «Schulhaus Reiden Mitte». Bei der kleinen Tauffeier mit den rund 240 Kindern, ihren Lehrpersonen und einigen wenigen offiziellen Gästen merkte man aber ohnehin schnell: Den Hauptdarstellern im neuen Schulhaus, den Primarschulkindern und Kindergarten, war der Name ohnehin nicht so wichtig. Viel wichtiger war (neben der Aussicht auf die nahen Herbstferien) das Schoggistängeli mit Weggli, das Weihwasser der geistlichen Herren aus den Reider Pfarreien – und ihr Mottolied «Da Vinci», das sie in Begleitung von Schulleiter René Sommer und den beiden KSS Lehrpersonen Felix Planzer und Kevin Blättler im Rahmen der Einsegnung voller Innbrunst mitsangen.

Gemeindepräsident Hans Kunz freute sich über das gelungene Werk. Es ermögliche der Reider Schule ein Stück Normalität. Dabei dachte er wohl auch ein bisschen an die speziellen Corona-Umstände – vor allem aber an

die jahrelange Situation in den Provisorien, welche die Lehrpersonen genauso wie die Kinder auf eine Geduldsprobe gestellt hatten. Die Freude war deshalb spürbar, dass jetzt im neuen Schulhaus Raum für zeitgemässen Unterricht zur Verfügung steht.

Nachdem Schulvorsteher und Gemeinderat Bruno Geiser (der sich auf der politischen Ebene intensiv für den Neubau eingesetzt hatte) zusammen mit dem Schulleiter KSS Timo Helfenstein den Namen enthüllt hatte, wurde das neue Schulhaus von Jaroslaw Platunski und Ulf Becker von der katholischen resp. reformierten Kirchgemeinde Reiden eingesegnet. Sie baten zusammen mit den Kindern nach alter Tradition um den Segen «von oben» und dokumentierten dies mit dem Versprengen von Weihwasser. Bei soviel positiver Energie sei die Chance deshalb gross, dass in diesem Schulhaus nur gute Noten geschrieben würden, sagten die beiden Geistlichen.

Die Schüler nahmen es mit Applaus – und hoffen darauf, dass es auch eintreffen möge. Versprechen wollte das Rektorin Sabine Beyer aber nicht. Hingegen versprach sie eine angemessene Eröffnung im Frühling 2021, wenn sich die Corona-Situation beruhigt habe. Sie wies die Kinder zudem darauf hin, dass so eine Schulhauseröffnung selten sei. Das neue Schulhaus sei für Reiden genauso ein Meilenstein wie für die Schulkinder selber, die im Jahr der Eröffnung hier zur Schule gehen können. Gekrönt wurde dieser Moment mit einem Weggli mit Schoggistängeli für alle Schulkinder – was für viele Kinder

definitiv Feiertagsatmosphäre aufkommen liess.

#### «Ein Gewinn für ganz Reiden!»

Nachgefragt bei Sabine Beyer, Rektorin Schule Reiden

Die Mittelstufe der Schule Reiden hat im August das neue Schulhaus bezogen. Ihr erster Eindruck?

*Sabine Beyer: «Toll. Wirklich toll! Es war für uns ein grosses Ereignis. Der Moment wird für Kinder und Lehrpersonen wohl sicher unvergesslich bleiben, vergleichbar etwa, wie wenn eine Familie ein neu gebautes Haus beziehen kann. So etwas macht man in der Regel nur einmal im Leben.»*

Wie war der erste Schultag?

*«Wir haben die Kinder ja aus dem alten Schulhaus herangeführt, als wir vor den Sommerferien gezügelt sind. Aber der eigentliche Moment des Bezugs war dann schon speziell: So viele Kinder, zuerst noch zögerlich, dann aber voller Lebensfreude in den neuen Räumen zu sehen, hat auch uns berührt. Ich finde es schön, dass das neue Schulhaus als Zentrum von Reiden jetzt so präsent ist und seine Rolle im Dorf sicher schon sehr bald gefunden haben wird.»*

Viele der Schulkinder wechselten ja von einem Provisorium in den Neubau. Wie kommen die Kinder mit diesem Wechsel zurecht? *«Grundsätzlich sehr gut. Natürlich ist die Konzentration von so vielen Kindern an einem Standort für sie alle neu. Das brauchte am Anfang etwas Gewöhnungszeit.»*

# INFOS SCHULE

Wurde alles rechtzeitig fertig?

«Wir konnten gut starten, im Schulhaus war alles bereit. Die Bepflanzung und die verschiedenen geplanten Spiel- und Rückzugsmöglichkeiten werden nun im Herbst noch gemacht. Dann wird sich das Schulhaus in voller Pracht präsentieren.»

Wie wichtig ist diese Atmosphäre für eine Schule?

«Die Atmosphäre ist sehr wichtig. Sich wohlfühlen und das Gefühl haben, dass alles gut organisiert ist: Das sind sehr wichtige Elemente für den Lernerfolg! Der Unterricht im neuen Schulhaus ist ja ein sehr grosser Unterschied zum Schulalltag in den Provisorien. Genau diese Chance wollten wir den Kindern und Lehrpersonen ja auch geben.»

Welche Rückmeldungen erhalten Sie von den Lehrpersonen, die hier arbeiten?

«Die sind zuerst einmal glücklich, dass sie nun räumliche Verhältnisse vorfinden, die Perspektiven bieten, statt einzuschränken. Endlich können sie zeitgemässen Unterricht gestalten, ohne immer wieder improvisieren zu müssen, weil da ein Raum fehlte oder dort etwas nicht möglich war. Letztlich aber brauchen auch die Lehrpersonen Zeit, um im neuen Grossteam an zu kommen: Die «Familie Reiden Mitte» wurde erst zusammengeführt. Das Zusammenwachsen braucht noch etwas Zeit.»

Sie waren in der Entwicklung des Bauprojektes mit dem Team der Lehrpersonen selber stark involviert. Gibt es spezielle Details am Haus, wo Sie sagen: Hier hat sich der Aufwand ganz besonders gelohnt?

«Die Materialisierung ist hochwertig und trotzdem kostengünstig. Hier haben wir in der Planungsphase in der Nutzergruppe sehr viel Energie darauf verwendet. Wir haben uns immer für maximale Tauglichkeit im Schulalltag eingesetzt. Heute dürfen wir mit Freude feststellen: Es hat sich gelohnt! Farbkonzept, Bodenwahl oder die Wände aus Bürersteinen sind gute Beispiele dafür.»

Wo sehen Sie als Rektorin die wichtigsten Pluspunkte des neuen Schulhauses?

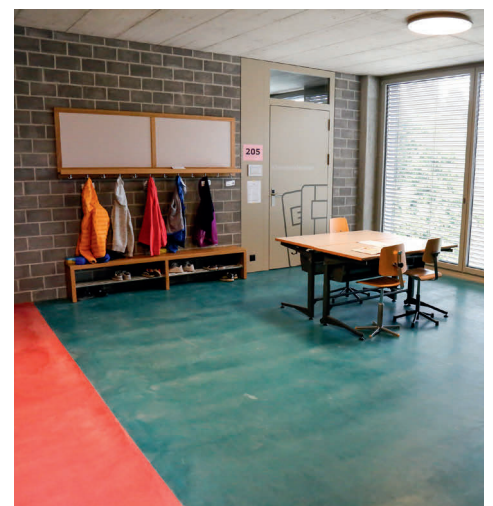
«Das Zusammenführung der Mittelstufe Reiden und die Konzentration auf einen Standort schafft für das ganze Schulteam neue Möglichkeiten des Austausches und der gegenseitigen Unterstützung. Die hochwertigen Schulräume mit einer zeitgemässen Infrastruktur für Kleingruppen oder spezielle Fachbereiche wie den Computerunterricht geben den Lehrpersonen den nötigen Support um ihre Schülerinnen und Schüler umfassend und unterstützend zu unterrichten. Das neue Schulhaus ist ein Gewinn für ganz Reiden!»

Das Schulhaus gab politisch lange und viel zu reden. Merken Sie heute noch etwas davon?

«Die Freude über das gelungene Werk vereint, das ist immer wieder zu spüren. Wir dürfen nun die Reider Schule davon profitieren lassen, dass das neue Schulhaus stimmig mitten im Dorf eingebettet ist. Alles andere ist Geschichte. Es ist mir ein grosses Anliegen, all jenen herzlich zu danken, die sich im Vorfeld für das Schulhaus eingesetzt haben. Sie werden heute genauso wie auch alle, die an der Planung und am Bau mitgewirkt haben, durch die freudigen Kindergesichter belohnt!»

Am Schluss sagte die Bevölkerung an der Urne Ja zum Schulhaus. Wann kann jetzt die Bevölkerung einen Einblick in das neue Schulhaus gewinnen?

«Wenn es einen Wermutstropfen gibt, dann dies: Wir mussten den Baustellenrundgang und das Einweihungsfest wegen Corona leider absagen. Wir hätten das neue Schulhaus der Bevölkerung so gerne gezeigt. Eltern von Kindern kommen jetzt über Elternabende oder Schulveranstaltungen mit dem neuen Schulhaus in Kontakt. Aber versprochen: Das Eröffnungsfest mit einem Tag der offenen Schulhaustüre werden wir im Sommer 2021 nachholen, falls es ‚Corona‘ zulässt.»



# VEREINSPORTRAIT



Zu Gast an den Feierlichkeiten zum 1-Jahre Jubiläum war auch Jaroslaw Platuński, Pfarradministrator der Pfarrei Reiden-Wikon



Die Initiantinnen (v.l.): Angelika Naydowski, Tegisti Bereket, Diturije Sulja und Claudia Russo

## Kultur(en)café, ein Treffpunkt der verbindet

### Kontakte zwischen den Kulturen knüpfen

Nach der Auflösung der Integrationsgruppe Reiden nahmen sich im Januar 2019 vier Frauen dem Bedürfnis nach einem «Kulturcafé» an. Nachdem Pfarradministrator Jaroslaw Platuński und die katholische Kirchengemeinde beschlossen, das Pfarrzentrum als Austragungsort zur Verfügung zu stellen, machten sich die vier Initiantinnen ans Werk und kreierten einen Namen und ein dazu passendes Logo. Am Tag der Freundschaft, den 14. Februar 2019 um 9.00 Uhr, konnte nach guter Planung das neue Projekt starten.

Das Kulturcafé bietet Allen die Möglichkeit in gemütlicher Atmosphäre Kontakte zu knüpfen. Der Treff ist ein Willkommensort für Neuzuzüger und für Leute von unterschiedlichen Kulturen und Religionen, aber auch für jene die solche kennenlernen möchten. Das Kultur(en)café bietet ebenfalls Unterstützung zur Integration. An jedem Treffen werden Informationen diverser Vereine wie MUKI Treff, Spielgruppe, Ludothek usw. nähergebracht. Ein Referat der Mütter- und Väterberatung, aber auch Informationen über die neuen FABIA Deutschkurse finden ein Zeitfenster. Wenn möglich werden dazu die jeweiligen

Verantwortlichen eingeladen, die ihre Anlässe persönlich vorstellen und Fragen beantworten. Auch die Kulinarik kommt nicht zu kurz. Besucher und Besucherinnen bringen jeweils Selbstgemachtes von ihrer Heimat mit. So strömte der Duft von selbstgeröstetem Kaffee beim ersten Kultur(en)café durch das ganze Pfarrzentrum.

### Win-win-Situation(en)

Der Anlass wird vermehrt von einheimischen Frauen und Männern besucht. Das Café stellt eine Win-win-Situation dar. Einerseits kann geholfen werden, andererseits erfährt man einiges über fremde Kulturen, Traditionen und Bräuche (so zum Beispiel den Ramadan). Im Gegenzug werden unsere Feierlichkeiten wie Weihnachten oder Ostern erklärt.

### 1-Jahr Jubiläum

Am Valentinstag 2020 durfte der Treff mit vielen Stammgästen und Vertretern verschiedener Institutionen auf ein Jahr Kultur(en)café zurückblicken. Mit Bildern wurde an das erste Treffen mit frischgeröstetem Kaffee und traditionellem eritreischem Brot erinnert, an die Vorträge der Referentinnen oder an die Teilnahme am Dörfli Fest in Wikon.

In der Zwischenzeit hat das Kultur(en)café einen festen Bestandteil in vielen Agenden gefunden. Auch die Gemeinde Reiden hat die Wichtigkeit dieser Treffs erkannt und strebt in Zukunft eine vermehrte Zusammenarbeit an.

Leider hat COVID-19 zu einem abrupten Unterbruch geführt. Wir sind jedoch zuversichtlich bald wieder Treffen abhalten zu können.

ALLE SIND HERZLICH WILLKOMMEN!  
Herzliche Grüsse Team Kultur(en)café



# ENTSORGUNGSPLAN

Langnau, Mehlsecken, Reiden, Reidermoos und Richenthal			
	Oktober	Novemeber	Dezember
Aussentour 1	01	05	03
Aussentour 2	08	12	10
Aussentour 3	15	19	17
Aussentour 4	22	26	23
Grünabfuhr Langnau, Reiden, Richenthal	07/14/21/28	04/18	02
Papiersammlung Langnau/Mehlsecken			
Papiersammlung Reiden	17		
Papiersammlung Richenthal	17		

**Ausnahme:** Richenthal und Langnau westlich der Autobahn: 23. Dezember / 30. Dezember  
Reiden und Langnau östlich der Autobahn: 24. Dezember / 31. Dezember

## Hauskehricht und Sperrgut

Die Kehrrechtabfuhr inklusive Sperrgut findet jeden Donnerstag (Richenthal und Langnau, westlich der Autobahn) und Freitag (Reiden und Langnau, östlich der Autobahn) statt. Fällt einer der beiden Abfuhrtage auf einen Feiertag, erfolgt die Abfuhr am Vortag.

- zugelassene Gewerbecontainer (max. 800 Liter), nur für Gewerbe-, Industrie- und Dienstleistungsbetriebe; Anmeldung beim Bereich Bau & Infrastruktur (Tel. 062 749 00 78)

## Papiersammlung

Die Papiersammlungen finden ab August 2020 an den im Entsorgungsplan aufgeführten Daten wieder statt.

## Gebinde

- frankierte Kehrrechtsäcke
- Container (max. 800 Liter) mit frankierten Kehrrechtsäcken

## Gebührenmarken (gültig bis am 30. April des Folgejahres)

Verkaufsstellen:

Reiden: Coop, Migros, Denner, meyer ag Werkzeug- und Haushaltcenter, Landi, migrolino  
Langnau: Dorfmetzger

Bereitstellung Kehrrecht und Grüngut ab 07.00 Uhr

Gebühren	
Gebührenmarken (inkl. 7,7 % MwSt.)	Gewerbecontainer (exkl. 7,7 % MwSt. / Die Rechnungsstellung erfolgt durch die Gloor Transport AG)
1 Marke CHF 1.80	Kehrrecht pro kg: CHF 0.2724
1 Bogen mit 10 Marken CHF 18.00	Andockungsgebühr 240 – 370 Lt. Container: CHF 1.20 (pro Leerung)
	Andockungsgebühr 600 – 800 Lt. Container: CHF 1.80 (pro Leerung)

## Sperrgut; wird bei jeder Kehrrechttour mitgenommen

Frankierungsbeispiele (siehe auch Rückseite des Gebührenmarkenbogens)

1 Koffer (2,5 – 5 kg):	1 Marke	Sperrgut bis 10 kg:	3 Marken
1 Paar Ski mit Schuhen / 1 Stuhl (5 – 10 kg):	2 Marken	Sperrgut 10-20 kg:	4 Marken
1 Matratze / 1 Kommode (10 – 15 kg):	3 Marken	Höchstmasse	
2er-Polstersessel (15 – 20 kg):	4 Marken	Normalsperrgut:	150x100x50 cm und max. 20kg

## Grüngut

Die Grünabfuhr ist gebührenpflichtig. Das Grüngut wird gewogen und gewichtsbezogen verrechnet. Der Grünabfall ist in einem mit persönlichen Datenchip des Entsorgungsunternehmens versehenen Normcontainers bereitzustellen.

Die Preise für die Grünabfuhr betragen: Andockgebühr: 140 – 240 Liter CHF 1.20 pro Leerung Andockgebühr 770 Liter CHF 1.80 pro Leerung  
Gewichtsgebühr: CHF 0.1932 pro kg  
alle Preise exkl. 7,7 % MwSt.

## Häckseldienst

Der Häckseldienst erfolgt auf Anmeldung (Tel. 062 749 00 60) durch den Werkdienst Reiden. Zulässig ist verholztes Astmaterial, max. ø 10 cm. Dickeres Astmaterial muss privat verwertet werden.

Gebühr: Die Kosten betragen für die Anfahrt jedes einzelnen Postens, inkl. die ersten 15 Minuten, CHF 50.– (inkl. 7,7 % MwSt.), ab jeder weiteren Viertelstunde wird ein Betrag von CHF 30.– (inkl. 7,7 % MwSt.) verrechnet. Die Entsorgung des Häckseltgutes ist Sache des Verursachers.

## Öffnungszeiten Wertstoffsammelstellen

Hess Muldenservice (Industriestrasse 24, Reiden): Mo-Fr 07.30 – 11.45 Uhr und 13.15 – 16.45 Uhr	Telefon: 062 758 14 15 Do bis 18.45 Uhr	Sa 08.00 – 11.30 Uhr	weitere Infos finden Sie unter: <a href="http://www.hess-muldenservice.ch">www.hess-muldenservice.ch</a>
In der öffentlichen Sammelstelle werden in Haushaltsmengen (nicht gewerblich) folgende Materialien entgegengenommen: Alteisen (Alu, Metalle, Blechdosen), Altglas, Alt-/Speiseöl (bis 3 Liter gratis), Batterien, Bauschutt (bis 25 Liter gratis), Elektronikschrott, Haushaltgeräte/Kühlgeräte, Karton, Kleider/Textilien/Schuhe, Kunststoffef/Folien (PE, PP, PS) im Kunststoff-Sammelsack (kostenpflichtig), Leuchtstoffröhren/Sparlampen, Nespressokapseln, Papier/Bücher, PET-Flaschen, Styropor			
weitere Sammelstellen (Montag bis Samstag; 08.00 – 20.00 Uhr) Langnau (Kirchweg) und Richenthal (Schulanlage): Mehlsecken, Reidermoos (ehemalige Bushaltestelle):		Glas, Alu, Weissblech, Textilien und Schuhe Glas	

## Haben Sie Fragen oder Vorschläge rund um die Kehrrechtentsorgung?

Der Bereich Bau & Infrastruktur erteilt Ihnen gerne Auskunft; Tel. 062 749 00 78 oder [bauverwaltung@reiden.ch](mailto:bauverwaltung@reiden.ch)



**Hess Muldenservice AG**  
Industriestrasse 24  
6260 Reiden  
Tel. 062 758 14 15  
Email: [info@hess-muldenservice.ch](mailto:info@hess-muldenservice.ch)

# AUSSCHNEIDEN UND PROFITIEREN

ORTHO **BRUNNER** SCHUHTECHNIK

Hauptstrasse 36 · 6260 Reiden  
www.brunnerschuhtechnik.ch



BEI IHREM NÄCHSTEN  
SCHUHEINKAUF

Bon gültig bis 30. November 2020  
Nicht kumulierbar  
Brunner Schuhtechnik · Hauptstrasse 36 · 6260 Reiden

# MOOR BERATUNGEN

Treuhand | Personal | Digital  
Oberdorfstrasse 20, Reiden

Neue Webseite?  
Jetzt informieren & profitieren!

30%



\*Aktion gültig bis 31.12.2020.  
Rabatt gilt auf Onlinekalkulation auf [www.moor-beratungen.ch](http://www.moor-beratungen.ch)

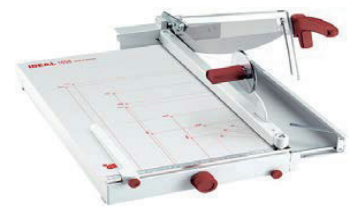


Badstrasse 1 6210 Sursee  
[www.nähmöbel.ch](http://www.nähmöbel.ch) sidler@sidleragsursee.ch

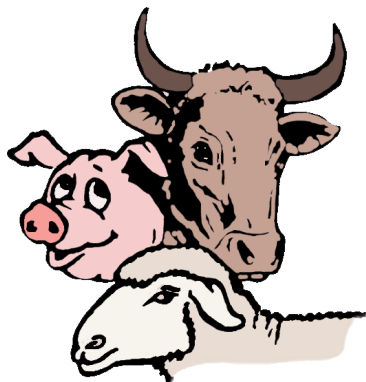


Mit SIDLER's Kundenkarte erhalten Sie bei über  
1'500 KMU's in der Schweiz  
**Geld zurück bei jedem Einkauf!**  
Jetzt kostenlos einschreiben und sofort profitieren!

Gutschein 10% Rabatt  
beim Kauf einer Schneidemaschine



Gültig bis 31. Dezember 2020



Dorfmetzg

Dorfstrasse 18  
6262 Langnau  
b. Reiden  
Tel. 062 758 12 89

Hugo Blum

10%  
RABATT



gültig bis am 15. November 2020

Dorfmetzg · Dorfstrasse 18 · 6262 Langnau b. Reiden



BLUMENHAUS  
MÜLLER AG

Hauptstrasse 53 · CH-6260 Reiden  
062 758 26 60 · [www.blumenhaus-mueller.ch](http://www.blumenhaus-mueller.ch)

10% RABATT AUF DAS  
GESAMTE SORTIMENT

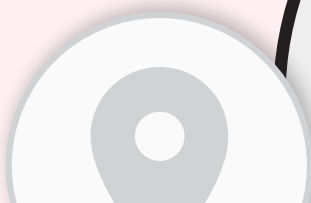
mehr Infos unter: [www.blumenhaus-mueller.ch](http://www.blumenhaus-mueller.ch)  
gültig bis 31.10.2020

# REGIONAL EINKAUFEN LOHNT SICH!

## ÖKOLOGISCH

Klimaschutz ist in aller Munde und auch in unserer Region ein aktuelles Thema. Denken sie ökologisch und vermeiden sie bei Ihren Besorgungen lange Anfahrtswege.

Regional Einkaufen bedeutet gleichzeitig weniger Energieverbrauch.



# GESCHENK GUTSCHEINE

**des Gewerbevereins Reiden**

*Ein schönes und zugleich praktisches Geschenk für jeden Anlass!*

Bezug: Raiffeisenbank Reiden

Die Gutscheine können in jedem Fachgeschäft des Gewerbevereins Reiden und Umgebung eingelöst werden.



## IMPRESSUM

Auflage: 4.100 Exemplare in alle Haushaltungen Reiden, Langnau, Richenthal und Wikon  
Nächste Ausgabe: 27. November 2020

**Redaktionschluss: 13. November 2020**

Bild Titelseite: Schrebergärten Reiden (© Philipp Renggli)  
Inseratannahme: Meyer Druck, Tel. 062749 50 50  
magazin@meyer-reiden.ch

Berichte / Redaktion: gemeindeverwaltung@reiden.ch  
Satz und Druck: Meyer Digital- und Offsetdruck AG, Reiden